

Крестоносцы глазами современников первых четырех походов западноевропейских рыцарей на Восток

Хотелось бы выразить огромную благодарность Черняковой И. А. за незаменимую помощь, оказанную во время написания этого исследования

*О, Запад есть Запад, Восток есть Восток, и с мест они не сойдут...
Дж. Р. Киплинг*

В данной работе представлен образ западноевропейского рыцаря крестоносца XI—XIII вв., который изображали в своих работах современники военных предприятий на Восток. Для этого нам пришлось рассмотреть сведения, оставленные западными, арабскими, византийскими, еврейскими, армянскими и древнерусскими авторами. Поскольку источники изучаемой эпохи очень информативны, мы проследили лишь несколько важнейших составляющих крестоносного движения, о которых так или иначе заходит речь в текстах всех известных нам авторов: роль церкви, состав армий, передвижение крестоносцев до Святой земли и деятельность рыцарей на Востоке.

Крестоносцы сами о себе в письмах, в мемуарах и в оценках хронистов-европейцев

Образование Сельджукской империи, «в котором принимали участие различные и в отношении общественного развития и в отношении политических устремлений силы»¹, способствовало объединению арабских народов. После того, как сельджуки, которые, согласно сообщению архиепископа Вильгельма Тирского, «вторглись в могущественный Египет, спустились в Сирию и овладели Иерусалимом (1076 г.) вместе с несколькими приморскими городами»², на Западе начали формироваться антимусульманские настроения. В ноябре во французском городе Клермоне римский папа Урбан II призвал народ вооружиться против арабов. Однако западные авторы по-разному трактуют цель римского папы.

Монах Реймса Роберт приводит речь папы Урбана II, который утверждал, что земля на Западе «богатствами необильна и едва дает хлеб своим обработывателям»³, намекая на захват восточных земель. Подобным образом мыслили многие, например, аббат Эккехард Аурийский, согласно высказыванию которого «западных франков было легко склонить оставить свои поля, поскольку Франция была страшно поглощена в течение нескольких лет междоусобицей, голодом и болезнями»

¹ Заходер Б. Хорасан и образование государства сельджуков // ВИ. М., 1945. № 5—6. С. 119—141. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.ebiblioteka.ru/browse/doc/7564224>, закрытый. Яз. рус. Проверено 16.03.2010.

² Вильгельм Тирский. Палестина перед началом крестовых походов и Петр Пустынный / История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.) / Сост. М. М. Стасюлевич. СПб.: ООО «Издательство «Полигон»; М.: ООО «Фирма «Издательство «АСТ», 2001. С. 37.

³ Роберт. Клермонский собор 18—26 ноября 1095 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 58.

[перевод автора – В. Ш.]⁴. Аббат Гвиберт Ножанский, который в детстве «с большой быстротой изучил науки, не отказывался от церковных обязанностей, когда того требовало время или дело, даже предпочитал их еде»⁵, наоборот, уверен, что «современники не были побуждаемы к своему предприятию своекорыстием или жадной расширить пределы своих владений»⁶, но исключительно, по его мнению, «Христос занимал сильно умы всех»⁷. Из кого же состояло первое поколение крестоносцев?

Ответ на этот немаловажный вопрос мы находим в сочинении «Тринадцать книг Церковной истории, разделенные на три части»⁸ английского монаха Ордерики-Виталия, который «переплыл море, имея от роду 10 лет и изгнанником прибыл в Нормандию»⁹. Как явствует из данного исторического текста: «Воры, пираты и другие злодеи от прикосновения Духа Божия возвышались из глубины неправды, отказывались от преступления и, примиряясь с Богом, отправлялись на чужбину»¹⁰. Гвиберт Ножанский причисляет к крестоносной армии зажиточных графов, рыцарей и крестьян-бедняков: «Высшие графы были заняты той же мыслью; желание выступить овладело и низшим рыцарством; даже бедные были до того воспламенены рвением, что никто не обращал внимания на скудость своих доходов и не спрашивал себя, может ли он оставить свой дом, виноградники и поля»¹¹. Как явствует из работы капеллана Фульхерия Шартрского, для папы не играло особой роли, кто отправится на Восток: «Да станут огненные воинами Христа те, кто раньше были грабителями. Пусть справедливо бьются теперь против варваров те, кто в былые времена сражался против братьев и сородичей. Ныне пусть получают вечную награду те, кто прежде за малую мзду были наемниками»¹².

Не приходится сомневаться, что армия первого крестового похода была плохо вооруженной и непрофессиональной. В своей работе «История Иерусалимского похода от 1095 до 1099 г.»¹³ священник Петр Тудебод описывает убогую экипировку крестоносцев так: «турки, осмеивая франков, показали ему [Керборге, предводителю сельджуков – В. Ш.], какой-то негодный меч, покрытый ржавчиной, дрянной

⁴ Ekkehard of Aurach. On the Opening of the First Crusade // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/ekkehard-aur1.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010. [Ср.: «The West Franks were easily induced to leave their fields, since France had, during several years, been terribly visited by civil war, by famine, and by sickness»].

⁵ Из автобиографии Гвиберта Ножанского: домашнее воспитание того времени и монастырь. 1053—1104 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 77.

⁶ Гвиберт Ножанский. Сборы к походу и Петр Пустынный. 1096 г. // Там же. С. 70.

⁷ Там же. С. 72.

⁸ Ордерики-Виталий. Постановления Клермонского собора. 1095 г. // Там же. С. 61—67;

Ордерики-Виталий. Плен Боэмунда, князя Антиохии. 1101 г. // Там же. С. 233—242.

⁹ Из автобиографии Ордерики-Виталия // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 241.

¹⁰ Ордерики-Виталий. Постановления Клермонского собора. 1095 г. // Там же. С. 66.

¹¹ Гвиберт Ножанский. Сборы к походу и Петр Пустынный. 1096 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 72.

¹² Фульхерий Шартрский. Клермонский собор 1096 г. / Иерусалимская история // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Fulch/frameset1.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹³ Петр Тудебод. Керборга под Антиохией. 1097 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 167—172.

деревянный лук и весьма плохое копье, отнятые ими на днях у какого-то бедного пилигрима»¹⁴. Западноевропейские современники досадовали, что при осаде Иерусалима в 1099 г. войску значительно недоставало умелых и тренированных воинов. Согласно данным Вильгельма Тирского, который, как пишет Светлана Игоревна Лучицкая, «будучи архиепископом Тира, проповедовал христианство арабам на их родном языке»¹⁵, из 40 тысяч человек, «способных носить оружие» нашлось бы «едва 20 тысяч пеших и 1500 конных»¹⁶. Каноник церкви в городе Пюи-эн-Велэ Раймунд Ажилский писал, что «было не более 12 тысяч, способных к бою, но мы имели много слабых и бедных; рыцарей же было в нашей армии 1200 или 1300»¹⁷. Описывая крестоносцев 1096—1099 гг. каноник Альберт Ахенский характеризует их как «глупое и сумасбродное пешее скопище»¹⁸.

Интересно упоминание западными авторами о присутствии в армии ратников Христовых женщин, стариков и детей. Это отличительная особенность первого похода, так как в последующих предприятиях такая практика наблюдалась крайне редко. При описании нападения на лагерь крестоносцев мусульман Альберт Ахенский засвидетельствовал, что «замужние и незамужние женщины погибали вместе с мужчинами и детьми»¹⁹. В битвах, по свидетельству Вильгельма Тирского, «даже женщины забывали свой пол и свою слабость и хватались за оружие, принимая на себя мужской труд, превышающий их силы»²⁰.

Теперь рассмотрим, как вели себя крестоносцы с местным населением территорий, через которые они проходили. Стоит отметить, что первыми жертвами западных рыцарей стали евреи, проживавшие в Рейнской области. Обращает внимание, однако, то, что западные авторы не упускают случая напомнить о жестокости, проявленной крестоносцами в отношении евреев, в своих произведениях. По словам Альберта Ахенского, «Весьма немногие из иудеев спаслись от смерти, и некоторые приняли крещение, более по страху, нежели из любви к вере христианской»²¹. Эккехард Аурийский торжествовал: «они [крестоносцы – В. Ш.] полностью уничтожали ужасный народ евреев, где бы они их не находили, или втягивали их в лоно Церкви [перевод автора – В. Ш.]»²².

¹⁴ Там же. С. 169.

¹⁵ Лучицкая С. И. Мусульмане в иллюстрациях к хронике Гийома Тирского: визуальный поход инаковости // Одиссей: Человек в истории. 1998. М.: Наука, 1999. С. 249.

¹⁶ Вильгельм Тирский. Осада и взятие Иерусалима. 7 июня—15 июля 1099 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 175.

¹⁷ Раймунд Ажилский. 14 и 15 июля 1099 г. // Там же. С. 184.

¹⁸ Альберт Ахенский. Проповедь крестового похода. 1095 г. / Иерусалимская история // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Albert/text1.phtml?id=34>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁹ Альберт Ахенский. Движение крестоносцев от Никеи к Антиохии. 27 июня—21 октября 1097 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 138.

²⁰ Вильгельм Тирский. Осада и взятие Иерусалима. 7 июня—15 июля 1099 г. // Там же. С. 179.

²¹ Альберт Ахенский. Движение первых пилигримов до начала похода. 1095—1097 гг. // Там же. С. 93.

²² Ekkehard of Aura. Emico and the Slaughter of the Rhineland Jews // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1096jews.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «they utterly destroyed the execrable race of the Jews wherever they found them or forced them into the bosom of the Church»].

Далее крестоносцы продвигались по территории Венгрии. Описывая местное население Оттон Фрейзингенский отметил, что «венгры имеют злобный вид, ввалившиеся глаза и малы ростом; по нравам же и языку – жестокие варвары»²³. Первые полчища крестоносцев чинили в Венгрии разруху из-за отсутствия порядка в войске. По свидетельству Альберта Ахенского, «они [крестоносцы – В. Ш.] подожгли семь мельниц на реке под мостом, обратили их в пепел; они сожгли сверх того несколько домов, построенных за городской чертой и тем удовлетворили свою необузданность»²⁴. Такое поведение воинов Альберт из Ахена оправдывал действиями «беспутных венгров»²⁵. Однако когда по той же территории проходил «великий и светлейший Готфрид»²⁶, то в армии царил порядок и каждый был обязан в чужой стране «совершать куплю или продажу в мире и братской любви»²⁷.

Подойдя к стенам Константинополя, крестоносцы не входили в столицу самостоятельно, а только по разрешению Алексея Комнина, который «находился в величайшем страхе, отчасти потому, что он видел разорение своей страны и слышал жалобы на то и стоны своих людей»²⁸. Фульхерий Шартрский свидетельствует, что «василевс не позволял даже нам [крестоносцам – В. Ш.], многим вместе посещать Константинополь; но, чтобы оказать нам внимание, было разрешено в известный час пускать в церкви от 5 до 6 человек вместе из самых знатных лиц армии»²⁹.

Переправившись через Босфор крестоносцы стали терпеть неудачи от набегов сарацин и страдать от голода, жажды и болезней. Вот как Альберт Ахенский описывает невзгоды, постигшие франков: «Многие беременные женщины, с запекшимися губами и пылавшими внутренностями, с нервами, истомленными от невыносимого жара солнечных лучей и раскаленной почвы, разрешались при всех и на том же месте бросали новорожденных»³⁰. Раймунд Ажилский рисует примерно похожую картину: «Бедные начали оставлять лагерь; многие из богатых, опасаясь бедности, также ушли; а те, которые по чувству долга остались, видели с грустью, как их лошади околевали ежедневно от голода»³¹. В то же время современник упоминает, что дезертирство осуждалось в общественном мнении: «Пусть тот, кто узнает о их [дезертиров – В. Ш.] отступничестве, не слушает их речей и избегает их общества»³². Сами князья жаловались в письме Урбану II: «все мы были настолько удручены и пали духом, что многие, умирая от голода и погибая от всяких иных напастей, убивали своих отощавших

²³ Оттон Фрейзингенский. Венгрия в эпоху крестовых походов // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 95.

²⁴ Альберт Ахенский. Движение первых пилигримов до начала похода. 1095—1097 гг. // Там же. С. 85.

²⁵ Там же. С. 82.

²⁶ Вильгельм Тирский. Поход Готфрида, герцога Лотарингского, до взятия Никеи. 1097—1098 гг. // Там же. С. 100.

²⁷ Там же. С. 102.

²⁸ Там же. С. 105.

²⁹ Фульхерий Шартрский. Поход Роберта Нормандского через Италию и Византию до Никеи. 1096 г. // Там же. С. 127.

³⁰ Альберт Ахенский. Движение крестоносцев от Никеи к Антиохии. 27 июня—21 октября 1097 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 140.

³¹ Раймунд Ажилский. Осада Антиохии и поход к Иерусалиму. Октябрь 1097 — июнь 1099 г. // Там же. С. 156.

³² Там же. С. 153.

коней и ослов и поедали [их мясо]»³³. Это подтверждается и в письме, написанном под Иерусалимом: «голод столь ослабил нас, что некоторые едва сдерживали себя от поедания человеческой плоти»³⁴.

Более того, к этим бедам прибавились разногласия в руководстве армий при осаде и захвате ключевых городов. По утверждению того же Раймунда Ажильского, во время штурма Антиохии каждый из князей «ставил на первое место свои личные интересы, не думая нимало об общественном благе»³⁵. При осаде Маарры [город неподалеку Антиохии – В. Ш.] «среди рыцарей Боэмунда и графа вспыхнули раздоры из-за того, что рыцари Боэмунда, не так уж сильно бившиеся в сражении, овладели, однако, большей частью башен, домов и пленников»³⁶. При взятии Иерусалима начались разногласия Танкреда, «благодарнее которого, – если верить Раулю Канскому, – не было между князьями, ни великодушнее, ни обязательнее»³⁷ с другими вождами³⁸. Рауль из Кана всячески подчеркивает храбрость князя: «походя на льва не только глазами и лицом, но, главным образом, сердцем, летит в своей ярости к подвигам еще большим»³⁹. Фульхерий в свою очередь восхваляет Готфрида, называя его воином «испытанной храбрости»⁴⁰. Эти же свидетельства содержатся в анонимной хронике «Деяния Франков и прочих иерусалимцев»⁴¹ (*Gesta Francorum et Aliorum Hierosolimitanum*).

Не стоит забывать, что крестоносец это не просто сражающийся воин, но и любящий муж. Подтверждением тому служат два письма⁴², написанные Стефаном Блуасским супруге Адели. В них

³³ Письмо предводителей крестоносного рыцарства Урбану II // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XI/1080-1100/Pismo_1098/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

³⁴ Даимберт, Жоффруа и Раймунд. Письмо Папе. 1099 г. // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XI/1080-1100/Daimbert/brief1099.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 16.03.2010.

³⁵ Раймунд Ажильский. Захват Антиохии крестоносцами. 3—28 июня 1098 г. / История франков, которые взяли Иерусалим // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Raim_Aguil/frametext1.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

³⁶ Раймунд Ажильский. Захват Маарры крестоносцами. 1098 г. / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Raim_Aguil/frametext3.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

³⁷ Рауль Канский. Поход Танкреда до прибытия его в лагерь под Никеей. 1096—1097 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 128.

³⁸ Раймунд Ажильский. Захват Иерусалима крестоносцами. 15 июля 1099 г. / История франков, которые взяли Иерусалим // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Raim_Aguil/frametext3.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

³⁹ Рауль Канский. Танкред на Масличной горе в Иерусалиме. 7 июня и 15 июля 1099 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 190.

⁴⁰ Фульхерий Шартрский. Вступление на престол Бальдуина I, короля Иерусалимского, и первый год его правления: 17 июля 1100 г. — апрель 1101 г. // Там же. С. 224.

⁴¹ Захват Антиохии крестоносцами. 1098 г. / Деяния франков и прочих иерусалимцев // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Gesta_Fr_Ier/frametext1.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Захват Антиохии крестоносцами. 3—28 июня 1098 г. / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Gesta_Fr_Ier/frametext2.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁴² Письмо Стефана Блуасского и Шартрского к супруге Адели из под Антиохии // [Электронный ресурс] Режим доступа:

граф рассказывает о своих впечатлениях относительно похода своей возлюбленной и выражает печаль по поводу расставания с ней, детьми и домом. На мой взгляд, такое чувство было характерно для каждого крестоносца.

Таким образом, мы вправе констатировать, что рыцари первого похода на Восток представляли собой плохо организованное и слабо вооруженное войско, которое потерпело фиаско из-за внутренних разногласий.

После захвата Эдессы в 1144 г., во время которого арабы убивали «вдов и чужестранцев, сирот, юношей и девушек вместе со стариками» [перевод автора – В. Ш.]⁴³, 1 декабря 1145 г. римский понтифик Евгений III издал буллу⁴⁴ с призывом отправиться на новую «священную» войну». Ясно выраженной целью данного документа являлось привлечение как можно большего числа «защитников католической церкви». Всем, кто давал свое согласие освободить восточную церковь от власти неверных и встать под сень креста, папа Евгений III обещал предоставить некоторые поощрения и «льготы». На первом месте стояло обязательство даровать потенциальным крестоносцам отпущение грехов. По мнению С. И. Лучицкой, «церковь, вдохновившая рыцаря на крестовый поход, брала на себя решение многих проблем, связанных с существованием его семьи»⁴⁵. Поэтому римский первосвященник повелел, «дабы их [крестоносцев – В. Ш.] жены и сыновья, а также их собственность и владения оставались под защитой нашей, архиепископов, епископов и прочих прелатов Церкви Божьей»⁴⁶. Апостольской властью, – как явствует из источника, – он запретил ратникам Христовым «предъявлять иски в делах относительно чего-либо, чем они владели во дни мира, когда приняли крест, до тех пор, пока не будет получено надежное известие об их возвращении или гибели»⁴⁷. Еще одна немаловажная привилегия заключалась в отмене выплаты процентов за время отсутствия воина. «Те же, кто угнетен долгом и с чистым сердцем начинает столь святое путешествие, не должны уплачивать проценты за прошедшее время»⁴⁸ – указано в булле, объявившей второй крестовый поход в 1145 г. Чтобы не повторять ошибки предыдущего

http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XI/1080-1100/Stef_Blua/text1.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Письмо Стефана Блуасского и Шартрского к супруге Адели из под Никеи // [Электронный ресурс] Режим доступа:

http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XI/1080-1100/Stef_Blua/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁴³ William of Tyre. On the failure of the Second Crusade // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.arts.cornell.edu/prh3/259/texts/wtfail.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «the widow and the stranger, they slay the orphan, the youth, and the virgin, together with the old Man»].

⁴⁴ Евгений III. Булла с объявлением второго крестового похода // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/History_Church/Article/evg_bulla.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁴⁵ Лучицкая С. И. Быт, нравы и сексуальная жизнь крестоносцев // Женщина, брак, семья до начала нового времени: демографические и социокультурные аспекты. М., Наука, 1993. С. 64.

⁴⁶ Евгений III. Булла с объявлением второго крестового похода // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/History_Church/Article/evg_bulla.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁴⁷ Там же.

⁴⁸ Евгений III. Булла с объявлением второго крестового похода // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/History_Church/Article/evg_bulla.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

крестового похода, Евгений III запретил воинам одеваться в дорогую одежду; брать с собой роскошь, гончих или соколов; и что-нибудь в целях развлечения. Таким образом, католическая церковь старалась «обуздать» пылкий дух крестоносцев и учесть ошибки неудачного опыта.

Стоит отметить, что упомянутый первосвященник отнюдь не являлся главным идеологом похода. Бернгард Куглер и Федор Иванович Успенский называют его человеком «не отличавшимся ни большой силой воли, ни энергией, ни умом, не имевшим широких политических взглядов»⁴⁹. Эту роль они отводят иной личности – проповеднику аббату из Клерво Бернарду, «уважаемому за свою жизнь и нравы, строгому к правилам религии, одаренному мудростью и книжными познаниями, славному знаменами и чудесами»⁵⁰.

Наша многочисленная коллекция источников может похвастаться сочинением биографического характера «Жизнь св. Бернарда, первого аббата Клерво»⁵¹, над созданием которого работали три автора: монах Вильгельм, аббат Арнольд и монах Готфрид. Оно представляет собой «золотую жилу» для изучения ранней жизни Бернарда Клервоского. Помимо фиксации многочисленных чудес, сотворенных будущим вдохновителем похода на Восток, авторы утверждают, что с самого детства окружающие отличали Бернарда как мальчика, «исполненного прелестями и от природы одаренного умом»⁵².

Монах Готфрид полностью оправдывает проповедническую деятельность Бернарда и уверен в его совершенной невинности: «Бернард, однако, не соглашался говорить и давать свое согласие на такое предприятие»⁵³. Сам проповедник в своем трактате⁵⁴ пытался обелить себя перед Евгением III и утверждал, что крестоносцы «действовали безрассудно в данном предприятии [имеется в виду второй крестовый поход – В. Ш.] или поддались легкомыслию» [перевод автора – В. Ш.]⁵⁵.

Во втором походе в восточные земли участвовало две армии: французская под предводительством короля Людовика VII, который «горел ревностью к вере и презрением к земным страстям и славе»⁵⁶ и германская под эгидой Конрада III, писавшего папе: «мы взяли на себя выполнение великой миссии, а именно возвращение святого и животворящего креста, и намереваемся

⁴⁹ Успенский Ф. И. История крестовых походов // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://enoth.narod.ru/Crusades/Crusade_Usp00.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁵⁰ Оттон Фрейзингенский. Второй крестовый поход (по рассказу очевидца). 1147—1149 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 287.

⁵¹ Вильгельм. Св. Бернард и монастырь Клерво. 1090—1130 гг. // Там же. С. 263—271; Арнольд. Св. Бернард и Иннокентий II. 1134 г. // Там же. С. 271—273; Готфрид. Отношение св. Бернарда ко Второму крестовому походу. 1146 г. // Там же. С. 273—276.

⁵² Там же. С. 264.

⁵³ Готфрид. Отношение св. Бернарда ко Второму крестовому походу. 1146 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 275.

⁵⁴ St. Bernard. Apologia for the Second Crusade // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/bernard-apol.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

⁵⁵ Там же [Ср.: «acted rashly in this affair or had used lightness»].

⁵⁶ Оттон Фрейзингенский. Второй крестовый поход (по рассказу очевидца). 1147—1149 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 277.

совершить этот великий и нелегкий поход» [перевод автора – В. Ш.]⁵⁷. Целесообразен вопрос – какими предстают рыцари второго поколения в оценках их современников?

Два центральных историографа второго похода на Восток (Одо Дейльский и Оттон Фрейзингенский) особое внимание уделяют уровню правопорядка в армии. Первый из них, аббат монастыря в Сент-Дени, сообщает, что французский король «издал законы о соблюдении мира и распоряжения относительно похода»⁵⁸. Видимо, частичное соблюдение изданных законов позволило французским крестоносцам добраться до восточных земель с минимальными потерями по пути. Этого нельзя сказать об армии Конрада III, по словам епископа Фрейзинга, – «счастливого и по достоинству награжденного мужа»⁵⁹, которая пополнилась «большим числом воров и разбойников»⁶⁰.

Что касается поведения крестоносцев во время их странствия в Святую землю, французский хронист Одо пишет о миролюбивом передвижении армии по нейтральным территориям: «во всех селениях, замках и городах до самого Константинополя, все более или менее оказывали королю королевские почести»⁶¹. По словам автора, в стане крестоносцев высказывалось предложение захватить византийскую столицу. «Нашлись даже люди, – сетует хронист Одо, – которые советовали королю отступить, овладеть всей богатой страной, покрытой городами и замками, написать немедленно королю Рожеру с тем, чтобы он в то же время напал на императора, и ждать прибытия его флота с целью вместе осадить Константинополь»⁶². Современник даже порой критикует своих соотечественников и признает: «мы сами заслужили испытанные нами бедствия, в наказание за то зло, которое мы причиняли со своей стороны грекам»⁶³.

После окончания крестового похода Питер Ключийский в своем письме, адресованном сицилийскому королю Рожеру⁶⁴, предлагал заключить союз с Конрадом III для борьбы с Византией,

⁵⁷ King Conrad III writes to Pope Eugenius III from the Diet of Frankfurt to inform him of his plans for the Crusade // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/ascalon.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «that we have assumed such a great task, namely the holy and life-giving cross and the intention of [making] so great and lengthy an expedition»].

⁵⁸ Одо Диогильский. Сборы ко Второму крестовому походу и путь Людовика VII до Никомедии. 1146—1148 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 279.

⁵⁹ Радевик. Слово современника об Оттоне Фрейзингенском // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 294.

⁶⁰ Оттон Фрейзингенский. Второй крестовый поход (по рассказу очевидца). 1147—1149 гг. // Там же. С. 290.

⁶¹ Одо Диогильский. Сборы ко Второму крестовому походу и путь Людовика VII до Никомедии. 1146—1148 гг. // Там же. С. 280.

⁶² Там же. С. 282.

⁶³ Там же. С. 281.

⁶⁴ Abbot Peter of Cluny writes to King Roger of Sicily, offering to act as a mediator between the king and Conrad III, and urging him to attack Byzantium in punishment for the empire's 'betrayal' of the Second Crusade // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/ascalon.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

убеждая последнего: «мы верим, что появились бы огромные возможности, если вы и вышеупомянутый король [Конрад III – В. Ш.] объединились бы и заключили договор» [перевод автора – В. Ш.]⁶⁵.

В работе германского хрониста Оттона чувствуется его неодобрительное отношение к некоему монаху Рудольфу, «человеку набожному и строгому в правилах религии, но не довольно проникнутому книжными познаниями»⁶⁶, который «присоединил к своей проповеди недобрую мысль о необходимости избиения иудеев»⁶⁷.

Оказавшись на полуострове Малая Азия, крестоносцы почувствовали себя потерянными и подвергались голоду и болезням больше, чем нападкам мусульман. Неизвестный писатель, чье имя и название хроники остались в тени истории, сравнивает франков со стадом «заблудших овец»⁶⁸, так как никто в армии «не знал страны и не мог сказать, в которую сторону следовало идти»⁶⁹. Все эти обстоятельства обострила нехватка продовольствия: «количество съестных припасов стало уменьшаться, а вскоре и люди, и скот почувствовали в нем недостаток»⁷⁰. В этом смысле показательны письма самих венценосных особ, предводителей крестоносных армий. Вот, что сообщает в письме Конрад III Вибальду, аббату Корвейскому: «еда почти полностью роздана войску, но ещё меньше осталось лошадям. В то же время турки не прекращали атаковать нас и вырезать толпу пеших воинов, которые были не в состоянии поспевать за армией»⁷¹. Многие германцы покинули армию «по болезни или из-за недостатка денег»⁷².

Не сильно отличается письмо Людовика VII аббату Сугерию: «Поскольку было невозможно найти еды во всей округе, войско вскоре начало страдать от голода» [перевод автора – В. Ш.]⁷³.

Несмотря на противоречия в стратегиях Людовика VII и Конрада III, современникам удалось запечатлеть в сочинениях величие обоих. Вильгельм Тирский восхищался смелостью и храбростью германского императора: «один из противников мужественно и смело защищался, но император с одного взмаха руки отсек ему голову и шею вместе с левой рукой несмотря на то, что враг был облачен

⁶⁵ Там же [Ср.: «we believe that greater advantages would accrue if you and the aforesaid king were united in a lasting peace and concord»].

⁶⁶ Оттон Фрейзингенский. Второй крестовый поход (по рассказу очевидца). 1147—1149 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 289.

⁶⁷ Там же.

⁶⁸ Поход Людовика VII через Малую Азию и Сирию до Иерусалима. 1146—1147 гг. // Там же. С. 305.

⁶⁹ Там же.

⁷⁰ Там же.

⁷¹ Конрад III. Первое письмо Вибальду, аббату Корвейскому // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XII/1140-1160/KonradIII/1148-1.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁷² Конрад III. Второе письмо Вибальду, аббату Корвейскому // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XII/1140-1160/KonradIII/1148-2.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁷³ King Louis VII gives news of the Crusade to his regent, Abbot Suger // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/ascalon.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «Since in many places it was impossible to find food, the people were soon suffering from hunger»].

в кирасу» [перевод автора – В. Ш.]⁷⁴. Антиохийский патриарх Альмарик в 1164 г. взывал о помощи к французскому королю, называя его «главным и единственным якорем спасения»⁷⁵. В основном современники второго похода на Восток видели причину его провала в несправедливых поступках крестоносцев: «Из-за наших грехов Господь допустил притеснение западной Церкви» [перевод автора – В. Ш.]⁷⁶.

Прежде, чем отслеживать облик западноевропейского рыцарства третьего крестового похода, необходимо рассмотреть некоторые источники, содержащие представления современников об окружающем мире, а также о взаимоотношениях между христианами и мусульманами перед походом.

Одной из показательных работ являются путевые записки викария Гергарда, побывавшего в Каире. Посещая каждое новое место по плану своего маршрута, этот просвещенный современник дает ему географическую, экономическую и общественную характеристику. Прочитав источник, убеждаемся, что Гергарду почти ничего не было известно об островах, находящихся рядом с европейским континентом (Корсика и Сардиния). Что тогда можно ожидать от него об африканской территории, где, по его словам, проживал народ, «не имея жилищ, под открытым небом»⁷⁷. Стоит отметить, что географическая зашоренность была свойственна не одному Гергарду, а средневековому человеку в целом, включая и крестоносцев.

Епископ Акконы Яков Витрийский, видимо, как и Вильгельм Тирский, прожили какое-то время на Востоке. При характеристике восточного общества епископ упоминает об оставшихся там европейцах, бывших участниках крестовых походов, или их потомках (пулланах). Как явствует из источника, уроженцы Европы были бы «гораздо ужаснее сарацин, если бы отказались от своей зависти и ненасытной корысти и не имели бы между собой бесконечных распрей и стычек»⁷⁸. Что касается их детей, обосновавшихся в Святой земле, то современник характеризует их следующим образом: «вскормленные в наслаждениях, мягкие и женоподобные, привыкшие к баням более, чем к битвам, преданные всякой нечистоте и роскоши, носили, подобно женщинам, волнующиеся одеяния и были украшены как храмы»⁷⁹.

⁷⁴ William of Tyre. The fiasco at Damascus // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/tyre-damascus.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «one of the enemy was resisting manfully and vigorously and that the Emperor with one blow cut off this enemy soldier's head and neck with the left shoulder and arm attached, together with part of his side-despite the fact that the foe was wearing a cuirass»].

⁷⁵ Альмарик, патриарх антиохийский. Письмо Людовику VII Французскому // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XII/1160-1180/Aumeric/1164.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁷⁶ The Account of the Second Crusade in the Wurzburg Annals // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/ascalon.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «Because of our sins, God permitted the western Church to be afflicted»].

⁷⁷ Гергард Страсбургский. Земля и люди на Востоке перед началом Третьего крестового похода. 1175 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 340.

⁷⁸ Там же. С. 351.

⁷⁹ Там же. С. 350.

Говоря об обосновавшихся в Сирии крестоносцах, мы приведем сведения Вильгельма Тирского. В шести отрывках его «Истории деяний в заморских землях»⁸⁰, известных нам в разных переводах и изданиях, содержится немало свидетельств о том, что в 1180 г. между Саладином и латинянами было заключено соглашение, условия которого «гарантировали свободные коммерческие связи между христианской и мусульманской территориями»⁸¹. Таким образом, по рассказам современника, мусульмане и христиане могли вполне мирно сосуществовать даже в те, полные драматического противостояния времена.

После поражения христиан в Хаттинской битве 4 июля 1187 г. Саладин стал захватывать христианские города. Об этом ярко свидетельствует Ансбет в письме⁸² магистру госпитальеров. По его свидетельству, арабам потребовалось лишь два дня для того, чтобы создать осадное положение в восемнадцати городах Иерусалимского королевства. В Западной Европе вновь обсуждалась идея об организации очередного – третьего по счету крестового похода. Так как католическая церковь была слаба, то инициатива, в отличие от предыдущих походов, принадлежала светским правителям: германскому императору Фридриху I Барбароссе, французскому и английскому королям – Филиппу II Августу и Генриху II Плантагенету. После смерти последнего идею подхватил его сын и преемник Ричард I Львиное Сердце.

Стоит отметить, что западноевропейские современники персонифицируют крестоносные армии с конкретными правителями, поэтому имеется возможность охарактеризовать каждую армию в отдельности.

Для крестоносного предприятия необходимы были огромные финансовые затраты, поэтому в январе 1188 г. на свет появился указ Генриха II Плантагенета о Саладиновой десятина, а два месяца

⁸⁰ Вильгельм Тирский. Балдуин II, король Иерусалимский, и морской Крестовый поход венецианцев. 1118—1131 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 243—255; Вильгельм Тирский. Палестина в правление Альмарика и Балдуина IV: войны с Саладином. 1163—1184 гг. // Там же. С. 324—338; Вильгельм Тирский. Фулько Анжуйский и Балдуин III: завоевание Эдессы мусульманами. 1131—1162 гг. // Там же. С. 255—262; Вильгельм Тирский. Ги де Лузиньян становится регентом / Пер. с англ. П. Созонова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/guylusignan/brundage_tyrskiy/tyrskiy_regent/index.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Вильгельм Тирский. Разрыв между Раймондом Триполитским и Балдуином IV / Пер. с англ. Г. Росси // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/baldwin4/brundage/index.php>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Вильгельм Тирский. Раймонд III Триполитский становится регентом, заменяя Ги де Лузиньяна / Пер. с англ. Г. Росси // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/guylusignan/rossi_tyrskiy_lus/index.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁸¹ Вильгельм Тирский. Ги де Лузиньян становится регентом / Пер. с англ. П. Созонова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/guylusignan/brundage_tyrskiy/tyrskiy_regent/index.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁸² Ansbert. Letter from the East to the Master of the Hospitallers. 1187 // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1187ansbert.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

спустя – ордонансы Филиппа II Августа о долгах крестоносцев и Саладиновой десятина. Оба текста взаимно разъясняют друг друга. Согласно указу английского короля, каждый человек, не принявший крест, должен был заплатить государству десятую часть своего движимого имущества и всех своих годовых доходов. Что касается движимого имущества, обозначались показательные исключения. Миряне не должны были платить деньги за такие товары, как «оружие, лошади и одежда для рыцарей» [перевод автора – В. Ш.]⁸³, а с церковных деятелей не взимался налог за «лошадей, книги, одежду, рясы и церковную мебель» [перевод автора – В. Ш.]⁸⁴. Причем, как первые, так и вторые освобождались от уплаты налогов на драгоценные камни. Высшему сословию были даны привилегии – они вовсе освобождались от уплаты. «Однако духовенство и рыцари, которые приняли крест, не должны платить десятину ни с доходов, ни с движимого имущества, за исключением своих собственных товаров и собственности своего сеньора» [перевод автора – В. Ш.]⁸⁵ – гласил указ.

В марте 1188 г. увидел свет ордонанс об отсрочках должникам-крестоносцам и об отмене процентов, изданный французским королем Филиппом II. Согласно данному документу, лицам, принявших крест, на два года продлевалась выплата долгов: «епископы и прелаты, и монастырские клерики и воины, которые возьмут крест, получают для уплаты долгов сделанных ими, как у евреев, так и у христиан, ... двухлетнюю отсрочку, считая с наступающего праздника Всех Святых»⁸⁶. Это правило касалось не только самих крестоносцев, но и их ближайших родственников. По мнению французского историка Шарля Пти-Дютайи, «для Англии и Франции Саладинова десятина явилась первым шагом для установления светского налогообложения»⁸⁷.

Не менее интересный источник представляют собой законы Ричарда I относительно крестоносцев на кораблях. Чтобы поддерживать дисциплину на судне, английскому королю пришлось усилить строгость наказания. Любопытно, что за убийство на корабле, убийцу немедленно выкидывали за борт, обрекая тем самым его на верную смерть. За оскорбления полагалась уплата штрафа серебром, и сумма была пропорциональной количеству оскорблений. Но самое необычное наказание устанавливалось за воровство: виновник «должен быть побрит наголо, подобно наемнику, затем его голову должны облить кипящей смолой и обсыпать перьями от подушки» [перевод автора – В. Ш.]⁸⁸, по прибытии в самый ближний порт вор должен был в таком виде выйти на берег.

⁸³ Henry II, King of England. The Saladin Tithe. 1188 // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1188Saldtith.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «except for the arms, horses, and clothing of knights»].

⁸⁴ Там же [Ср.: «for the horses, books, clothing, and vestments, and church furniture of the clergy»].

⁸⁵ Там же [Ср.: «But the clergy and knights who have taken the cross, shall give none of that tithe except from their own goods and the property of their lord»].

⁸⁶ Ордонансы Филиппа II Августа о Крестовом походе и Саладиновой десятина. 1188 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 517.

⁸⁷ Пти-Дютайи Ш. Феодалная монархия во Франции и в Англии X—XII веков / Пер. с фр.

С. П. Моравского // [Электронный ресурс] Режим доступа:

<http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=1085727>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁸⁸ Roger Hoveden. Laws of Richard I concerning Crusaders who were to go by sea. 1189 // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.yale.edu/lawweb/avalon/medieval/richard.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «shall be shorn like a hired fighter, and boiling tar shall be poured over his head, and feathers from a cushion shall be shaken out over his head»].

Подобный документ издал и Фридрих Барбаросса. Об этом упоминает неизвестный автор Кельнской хроники⁸⁹: «Здесь [в Венгрии – В. Ш.] на Троицу император собрал всеобщее собрание; принял крест о всеобщем мире, издал закон о преступниках и держал совет о продолжении похода»⁹⁰.

Начнем с характеристики крестоносцев под предводительством германского императора Фридриха I Барбароссы. Интересующую нас информацию можно найти в трех основных источниках: «Хронике» аббата Арнольда Любекского, Кельнской хронике и в «Истории путешествия императора Фридриха» (*Historia de Expeditione Frederici Imperatoris*)⁹¹.

Автором «Истории путешествия императора Фридриха», помимо рассказа о гибели императора, приводится интересный факт о том, что понтифик Григорий VII «предписал всем верующим полностью воздерживаться от мяса по пятницам в течение пяти лет во искупление грехов, которые привели к недавним поражениям на Востоке»⁹². Можно предположить, что эта мера ограничения мясного рациона со стороны церкви являлась тактичным экономическим ходом. Ведь огромное количество мужского населения должно было покинуть родные края в целях спасения Святой земли, и некому было выращивать скот.

Перед походом Фридрих I написал Саладину ответное письмо, в котором содержится явный ультиматум: «если вы не оставите немедленно этой земли и не дадите нам должного удовлетворения, то мы ... предпримем войну со всеми ее случайностями и отправимся в поход в ноябрьские календы»⁹³. Глава сарацин не отреагировал никаким образом. И вновь мы задаемся вопросом – какими предстают германские рыцари в своих собственных оценках и в характеристиках современников на этот раз?

По сведениям Арнольда, когда войско находилось еще в Австрии «безнравственность и разврат дошли до такой степени, что по определению императора принуждены были возвратиться домой до 500 распутных женщин, воров и негодяев»⁹⁴. В то же время, в отличие от двух предшествующих походов германское войско достаточно мирно проходило по территории Венгрии, Сербии и Болгарии, где крестоносцам, по словам современника, оказывали радушный прием. Интересно упоминание о судебном

⁸⁹ Крестовый поход Фридриха Барбаросса / Кельнская хроника / Пер. с нем. А. Кулакова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/regia_colonesa_barbarossa/index.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁹⁰ Там же.

⁹¹ История похода императора Фридриха. Третий крестовый поход. Гибель императора Фридриха Барбаросса. 1190 г. / *Historia de Expeditione Frederici Imperatoris*; пер. с англ. А. Кулакова // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/kulakov/index.php>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁹² История похода императора Фридриха. Третий крестовый поход. Гибель императора Фридриха Барбаросса. 1190 г. / *Historia de Expeditione Frederici Imperatoris*; пер. с англ. А. Кулакова // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/kulakov/index.php>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

⁹³ Из переписки Фридриха I Барбароссы и Саладина. 1188 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 372

⁹⁴ Арнольд Любекский. Крестовый поход Фридриха I Барбароссы. 1189—1190 гг. // Там же. С. 374.

процессе, происходившем во время похода: «двум купцам были отрублены головы, а четырем служителям, нарушившим клятвенный мир, руки»⁹⁵. Видимо, такие суды были не случайностью, а закономерностью в войске. Дойдя до Византии, Арнольд оправдывает действия рыцарей тем, что Исаак Ангел захватил в плен послов Фридриха. Как явствует из источника, узнав про пленение своих воинов, император в гневе начал разорять греческие земли, «приказывая вспахивать плугом землю, на которой стояли разграбленные города и деревни»⁹⁶ с единственной целью «внушить жителям тем больший страх к себе»⁹⁷.

После переправы германского войска на противоположный берег, Арнольд сетует на вечную и непрекращающуюся проблему с продовольствием в стане крестоносцев: «начались по-прежнему споры и драки при покупке и продаже вещей, а затем старые муки голода и лишений»⁹⁸. Вот как автор описывает эту жуткую картину обреченных: те, кто не позаботился о себе, «питались кониной и кореньями, или умирали от голода: когда у них не хватало сил идти, они падали лицом на землю, чтобы ожидать мученической смерти во имя Божие»⁹⁹. Как религиозному человеку Средневековья, Арнольду присуща вера во Всевышнего и в его помощь: «десница Божия не ослабевала над ними, и даже укрепляла их во всем»¹⁰⁰.

Автор Кельнской хроники так описывает состояние крестоносцев после всех их путешествий: «одинокие, сломленные и бессильные, подобно овцам, отбившимся от стада, они расстались друг с другом, рассеялись по миру, и каждый отправился на родину в одиночку, первыми же – здоровые»¹⁰¹.

В отличие от германского императора Ричард Львиное Сердце и Филипп II Август отправились на Восток морским путем, минуя Константинополь. Рожер Говеден описывает путешествие Ричарда, который направился в Сицилию через итальянские земли. Современник критично относится к своему господину, а в иных случаях поражается его бесцеремонности. По его сведениям, в Италии, войдя без приглашения в дом, Ричард без всякого спроса забрал птицу, после чего «крестьяне сбежались во множестве и напали на него с камнями и дубинами в руках»¹⁰². Ему с трудом удалось выбраться из этой разгоряченной толпы, и он чудом остался жив. Также Рожер поражен, что Ричард захватил монастырь Гриффон, находящийся на территории между Мессиной и Калабрией для хранения своих съестных запасов, привезенных из Англии. Помимо описанных выше поступков, Ричард вступил в противоречие с местным населением Мессины: «войско английского короля после тяжелых усилий сбило городские

⁹⁵ Там же. С. 375.

⁹⁶ Арнольд Любекский. Крестовый поход Фридриха I Барбароссы. 1189—1190 гг. // Там же. С. 175.

⁹⁷ Там же. С. 376.

⁹⁸ Там же. С. 375.

⁹⁹ Арнольд Любекский. Крестовый поход Фридриха I Барбароссы. 1189—1190 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 375.

¹⁰⁰ Там же.

¹⁰¹ Крестовый поход Фридриха Барбаросса / Кельнская хроника / Пер. с нем. А. Кулакова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/regia_colonesa_barbarossa/index.php, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁰² Рожер Говеден. Ричард Львиное Сердце на о. Сицилия и его договор с Филиппом II Августом. 1190 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 533.

ворота, овладело стенами и, вступив в город, расставило вдоль укреплений по стенам знамена короля Англии»¹⁰³.

Следующей перевалочной базой английского войска стал остров Кипр. Неизвестный автор хроники «Путешествия короля Ричарда» (*Itinerarium Regis Ricardi*) оправдывает захват острова Ричардом преступными действиями Исаака Дуки Комнина, который, по словам кипрского монаха Неофитуса (*Neophytus*), «правил островом в течение семи лет, и не только ужасно грабил землю и бесконечно вмешивался в жизнь богатых людей, но каждый день преследовал и притеснял дворян так, что все жили в страхе и думали, как они могут любыми средствами защитить самих себя от него» [перевод автора – В. Ш.]¹⁰⁴. Из хроники ясно, что после победы над императором Ричарду удалось захватить и наградить огромное количество драгоценностей, включая «оружие, ценные шелковые одежды и даже палатки императора вместе с тем, что в них находилось, включая золотые и серебряные сосуды, кровать императора с ее лучшими принадлежностями и всю его мебель, его специальные шлемы, нагрудники и мечи»¹⁰⁵.

Бенедикт из Питерборо (*Benedict of Peterborough*), другой современник третьего крестового похода, упоминает о соглашении, заключенном между Ричардом и византийским императором. Он указывает условия договора, по которым Исаак Дука Комнин обязывался «заплатить королю Англии 20.000 марок золотом [около 5000 кг – В. Ш.], ... лично сопровождать короля до Сирии, и оставаться там на службе Бога вместе с сотней тяжеловооруженных всадников и четырьмястами легкими всадниками» [перевод автора – В. Ш.]¹⁰⁶.

Мы располагаем двумя источниками, которые характеризуют искусство крестоносцев в ведении морских сражений. Автор хроники «Путешествия короля Ричарда» сначала описывает античные суда, которые получили название «Либурнии» – «часть Далмации, где строили большинство кораблей, предназначенных для битвы у мыса Актиум» [перевод автора – В. Ш.]¹⁰⁷, и которые в эпоху средневековья стали называться галерами. Их отличительной особенностью являлся «длинный, узкий и

¹⁰³ Там же. С. 535.

¹⁰⁴ *The Words of Neophytus, a Priest and Cloistered Monk, concerning the Misfortunes of the Land of Cyprus* // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/cyprus.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «ruled over it for seven years, and not only utterly despoiled the land, and perpetually harassed the lives of its rich men, but every day he hounded and oppressed its nobles, so that all lived in distress, and sought how by any means they might protect themselves against him»].

¹⁰⁵ Ричард Львиное Сердце завоевывает Кипр. 1191 г. / *Itinerarium Peregrinorum et Gesta Regis Ricardi* / Пер. с англ. Г. Росси // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/richard/itinerarium/index.php>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁰⁶ *Benedict of Peterborough. How Richard, king of England, seized and conquered Cyprus* // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/cyprus.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «give the king of England 20,000 marks of gold, ... himself accompany the king to Syria, and remain there in the service of God, together with a hundred men-at-arms, and four hundred Turcople horsemen»].

¹⁰⁷ *Naval battle off Acre in 1190 / The Itinerarium Peregrinorum et Gesta Regis Ricardi* // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.deremilitari.org/resources/sources/ctit1.htm>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «a part of Dalmatia where the fleet at the battle of Actium was mostly constructed»].

низкий кусок дерева, прикрепленный к носу корабля, известный под названием «шип», который таранит и протыкает корабли противника» [перевод автора – В. Ш.]¹⁰⁸. Автор также отмечает достоинства галер: они «имеют только один ряд гребцов, короткие и маневренные, легче слушаются управления, более ловко плывут и лучше подходят для метания греческого огня» [перевод автора – В. Ш.]¹⁰⁹. Английский современник Галфрид Винодел в небольшом сочинении «Морское дело Ричарда I Львиное Сердце с мусульманами под Акрой. 1191 г.»¹¹⁰ сообщает о превосходстве мусульманского флота, так как при столкновении с ним крестоносцы были изумлены «величиной и прочностью судна, на котором возвышалось три большие мачты»¹¹¹.

Несмотря на присущую королю заносчивость, многие современники отмечали пылкий характер Ричарда во время сражений. Так, Бернард Казначей в своем сочинении приводит пример: когда сарацинские войска захватили Яффу, то английский король без всяких союзников поспешил на помощь осаждающим. По сведениям Бернарда, когда Ричард увидел, что замок захвачен, он «повесил щит на шею и в руки взял датскую секиру и начал биться наравне с другими английскими воинами»¹¹². Подводя итоги похода автор хроники замечает, что «положительное достижение этого крестового похода было скромным: он восстановил крошечное латинское королевство на палестинском берегу. Однако главная задача похода была не выполнена» [перевод автора – В. Ш.]¹¹³.

Французский король Филипп II Август, по сведениям современников, являлся полной противоположностью Ричарда. Никто из авторов не упоминает о столкновениях короля с местным населением. Наоборот, Ригорд, королевский медик, отмечает его щедрость. Он сообщает, что на Рождество Филипп II Август сделал подарки рыцарям, в том числе бедным, которые потеряли свою собственность во время путешествия до Сицилии. Он подарил «герцогу Бургундскому 1000 марок [1 марка=8 тройских унций=249 граммов, ок. 249 кг золота – здесь и далее в скобках подсчеты автора В. Ш.], графу Неверсу – 600 [ок. 150 кг], Гуиллауме де Баррис – 400 [ок. 100 кг], Гуиллауме де Мелло – 400 унций золота [ок. 12 кг], епископу Чартреса – 300 [ок. 75 кг], М. де Монтморенси – 300 [ок. 75 кг], Дреуксу – 200 [ок. 50 кг] и многим другим по 200 унций» [перевод автора – В. Ш.]¹¹⁴.

¹⁰⁸ Там же [Ср.: «long, slender and low, it has a piece of wood fixed to the prow, commonly known as a «spur», which rams and holes the enemy's ships»].

¹⁰⁹ Там же [Ср.: «have only one bank of oars, are short and manoeuvrable, more easily steered, run about more nimbly, and are more suited for hurling Greek fire»].

¹¹⁰ Галфрид Винодел. Морское дело Ричарда I Львиное Сердце с мусульманами под Акрой. 1191 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 395—396.

¹¹¹ Галфрид Винодел. Морское дело Ричарда I Львиное Сердце с мусульманами под Акрой. 1191 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 395.

¹¹² Бернард Казначей. Взятие Акры и война Ричарда с Саладином. 1191—1192 гг. // Там же. С. 398.

¹¹³ Richard the Lionheart makes peace with Saladin. 1192 / The Itinerarium Peregrinorum et Gesta Regis Ricardi // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1192peace.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «the positive achievement of this Crusade was modest: it had re-established a tiny Latin Kingdom on the Palestinian coast. The major task of the Crusade, however, was left undone»].

¹¹⁴ Rigord and his «Deeds to Philip Augustus» [Deeds of Phillip Augustus. 1190—91] // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://falcon.arts.cornell.edu/prh3/408/texts/Rigindex.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «1, 000 marks to the duke of Burgundy, 600 to the

Благородство французского короля отмечает и Бернард Казначей, который описывает состояние местных жителей после завоевания крестоносцами Акры, чью собственность начали грабить наемные всадники: «граждане Акры являлись к королю Франции и молили о пощаде, прося не позволять грабить их, ибо они не закладывали и не продавали своей собственности, но сарацины отняли ее у них»¹¹⁵.

После взятия Акры французский король решил покинуть Святую землю и 3 августа 1191 г. отправился домой. Бернард Казначей приводит две возможные причины такого неожиданного шага короля. По одному из предположений современника, Филипп-Август узнал, что против него готовился заговор, а вторая причина связана со смертью графа Фландрии. Полагали, что «король боялся, чтобы граф Геннегау не овладел Фландрией»¹¹⁶.

В 1198 г. новоиспеченный римский понтифик Иннокентий III, который, по словам Гунтера Пэрриского, был «мужем глубокого разума и исполненный благодати: молодой годами, но седой благоразумием, зрелый духом»¹¹⁷ обратился к общественности с предложением организовать очередное военное предприятие на Восток. Впервые католическая церковь сама жертвовала часть денег для будущего войска. «Мы даем и жертвуем на это дело, – заявил понтифик во всеуслышание, – 30 тысяч фунтов ... и 3 тысячи марок серебра, оставшихся у нас от благостыни некоторых верных»¹¹⁸. Не обошлось и без «поблажек», предоставленных потенциальным крестоносцам. Как и прежде они освобождались от налогов, их имущество находилось под покровительством «блаженного Петра и нашим собственным, – расставил акценты Иннокентий III, и продолжил, – и под защитой архиепископов, епископов и всех прелатов церкви»¹¹⁹. Также их долги аннулировались. Церковь затронула вопрос и об отношении крестоносцев к евреям, никак не упоминая, впрочем, о физической расправе: «Евреев же предписываем принуждать светской властью к возврату процентов, и пока они того не исполнят, всем верным во Христе прекратить с ними всякое сношение под страхом церковного отлучения»¹²⁰.

Как во время первого и второго крестовых походов, перед началом четвертого предприятия существовал проводник идей папы в народе, который «побуждал своими проповедями все племена франков, всю Фландрию, Нормандию и Бретань, а также другие области к оказанию помощи Святой

count of Nevers, 400 to Guillaume de Barris, 400 ounces of gold to Guillaume de Mello, 300 to the bishop of Chartres, 300 to M. de Montmorency, 200 to Dreux [de Mello] and 200 to many others»].

¹¹⁵ Бернард Казначей. Взятие Акры и война Ричарда с Саладином. 1191—1192 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 397.

¹¹⁶ Бернард Казначей. Взятие Акры и война Ричарда с Саладином. 1191—1192 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 398.

¹¹⁷ Гунтер Пэрриский. Проповедь и начало четвертого крестового похода / История завоевания Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа:

<http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Gunther/frametext1.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹¹⁸ Послание папы Иннокентия III о Крестовом походе. 1198 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 421.

¹¹⁹ Там же. С. 422.

¹²⁰ Там же.

земле и прежде всего прекрасному граду Иерусалиму»¹²¹. Им явился монах Фулько из Нельи, которого, по словам Рожера Говедена, «Бог превознес перед очами царей и дал ему власть исцелять слепых, хромым и других угнетенных недугами и изгонять злых духов»¹²². Яков Витрийский также свидетельствует о большом влиянии этого монаха, после проповедей которого «падшие женщины рвали на себе волосы и отрекались от своей мерзости. Другие грешники, отвергнув сатану и его прелести и проливая слезы, являлись к нему с мольбой о прощении»¹²³.

Судя по договору, заключенному в апреле 1201 г. крестоносцами с Венецией о их переправе, мы видим, что крестоносная армия в этот раз намного лучше укомплектована: «четыре тысячи пятьсот хорошо вооруженных рыцарей и стольких же коней, и девять тысяч щитоносцев, и двадцать тысяч хорошо вооруженных пехотинцев»¹²⁴. Под влиянием венецианцев рыцарям пришлось направиться к городу Задару, чтобы захватить его. Как явствует из сочинения Гунтера Пэрисского, некоторые князья «считали совершенно недостойным и недопустимым для христиан, чтобы воины креста Христова обрушивались на христиан же убийством, грабежами и пожарами, что обычно часто бывает при завоевании городов»¹²⁵. Это стало причиной, по мнению современника, того, что «многие бедняки, у которых с собой было мало [денег] и которые, израсходовав это, не имели средств для продолжения пути, оставив войско, повернули стопы свои назад и возвратились восвояси»¹²⁶. Жоффруа Виллардуэн в мемуарах явно осуждает трусость и малодушие рыцарей, которые «не смогут помочь какой-нибудь земле, которая бы так нуждалась в подмоге»¹²⁷.

Интересна реакция папства на содеянное крестоносцами. По словам Анонима Гальберштадского, уже после захвата города «появились какие-то апостолические грамоты, которые под угрозой отлучения запрещали делать это»¹²⁸. Отлучив от церкви венецианцев, Иннокентий III снял анафему с

¹²¹ Гунтер Пэрисский. Проповедь и начало четвертого крестового похода / История завоевания Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Gunther/frametext1.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹²² Рожер Говеден. Фулько Нельи и Ричард Львиное Сердце. 1098 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 419.

¹²³ Яков Витрийский. Общественная жизнь Парижа в начале XIII века и проповедь Фулько Нельи. 1200 г. // Там же. С. 416.

¹²⁴ Договор предводителей крестоносцев с Венецией о перевозе в Святую землю // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XIII/1200-1220/Vertrag_1201/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹²⁵ Гунтер Пэрисский. Крестоносцы в Венеции. Завоевание Задара. 1202 г. / История завоевания Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Gunther/frametext2.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹²⁶ Там же.

¹²⁷ Жоффруа де Виллардуэн. Завоевание Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Raul/text.phtml?id=1172>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹²⁸ Аноним Гальберштадский. Крестоносцы в Венеции, завоевание Задара. 1202 г. / Книжица о паломничестве в Грецию и о реликвиях, доставленных из Греции // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Galberst_An/frametext1.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

крестоносного рыцарства: «Папа отослал их [послов – В. Ш.] к войску и распорядился снять с него отлучение, выказав надлежащую осмотрительность, которая подобает апостольским повелениям»¹²⁹.

После завоевания крестоносцы вовсе отказались от идеи возвращения Иерусалима, а напрямиком направились в Константинополь. Иннокентий III в своем послании¹³⁰ легату выразил негодование по поводу намерений крестоносцев: «Это являлось твоим долгом ... уделить тщательное внимание не захвату имперского города Константинополя, а защите того, что осталось в Святой Земле» [перевод автора – В. Ш.]¹³¹. Робер Кларийский в своих мемуарах пишет, что «спросили епископов, не будет ли грехом идти туда. И епископы ответили и сказали, что это не только не явится грехом, но будет скорее благочестивым деянием»¹³². Суассонский аноним и неизвестный автор «Разрушения Константинополя» считают разгром франками византийской столицы компенсацией за агрессию со стороны самих греков. «Тех, кого они захватывали в плен, – утверждал современник, – тут же казнили без жалости, а тела сжигали. Они не щадили ни возраста, ни пола. Обезумевшие греки снова рассердили латинян и напали на латинские корабли своими лодками и малыми судами»¹³³. Поэтому, по словам Анонима из Суассона, рыцари, «исповедовавшись и очистившись слезами, единой волей и сердцем причастившись тела Христова, с рассветом яростно атаковали город»¹³⁴.

Сочинение пикардийского рыцаря Робера де Клари (Робера Кларийского) отражает мировоззрение мелкого рыцарства. Он с неподдельным воодушевлением говорит о знаменах и флажках рыцарей, развевавшихся на башнях нефов при отплытии эскадры к Задару, его приводят в восторг мощные звуки сотни пар серебряных и медных труб, сопровождавшие выступление кораблей из Венеции. Жоффрау де Виллардуэн, в свою очередь, если и выказывает восхищение зрелищем отплытия большого флота, украшенного флажками, то оно занимает его разве что в плане оценки перспектив грядущей победы крестоносцев, predeterminedенной могуществом этой великолепной эскадры, на которой одних боевых метательных орудий и таранов имелось свыше трехсот.

Робер де Клари, находившийся в гуще воинов, подробно распространяется о том, как располагались различные отряды, в какой последовательности наступали конница и пехота, к каким необычным приемам «устрашения» врага прибегали крестоносцы, мобилизуя и вооружая кухонной утварью воинскую прислугу и проч. Жоффрау де Виллардуэн напрочь опускает все подобного рода

¹²⁹ Там же.

¹³⁰ Pope Innocent III. Reprimand of Papal Legate // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1204innocent.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

¹³¹ Там же [Ср.: «It was your duty ... to give careful consideration not to the capture of the Empire of Constantinople, but rather to the defense of what is left of the Holy Land»].

¹³² Робер де Клари. Завоевание Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus/Klari/frameKlari1.htm>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹³³ Аноним. Разрушение Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus16/Devast_constant/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹³⁴ Суассонский аноним. О земле Иерусалимской и каким образом доставлены были в эту церковь реликвии из города Константинополя // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Suasson_An/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

детали, тем паче явные вымыслы, довольствуясь лишь перечислением их предводителей, или иных отрядов, или сведениями о решающих эпизодах битвы, от которых зависел ее исход.

Арабские источники об эпохе и месте, где происходили события

Свидетельства восточных современников, которые, не будучи подверженными предвзятости латинских авторов, представляют крестоносцев в ином ракурсе. Стоит отметить, что никто из восточных писателей не воссоздает последовательной и связной истории завоевательных предприятий западноевропейского рыцарства. В основном авторы в своих сочинениях делали акцент на некоторых эпизодах крестовых походов, касались взаимоотношений арабов, армян, евреев и византийцев с крестоносцами, но особое внимание уделяли все-таки истории своих народов.

К самым знаковым авторам арабского происхождения эпохи крестовых походов относятся Ибн аль-Каланиси, Усама ибн Мункыз, Имад ад-Дин, Михаил Сириец, Саладин, Баха ад-Дин, Ибн-Аласир, Сибилла и Камаль ад-Дин.

Ибн аль-Каланиси (Шляпник) был секретарем Дивана переписки или Верховного суда, где, по мнению Гамильтона Гибба, дослужился до начальника. Также известно, что автор дважды занимал самую высокую гражданскую должность в городе – раиса (мэра)¹³⁵. Его перу принадлежит сочинение под названием «Продолжение хроники Дамаска»¹³⁶, которое было отредактировано и издано Х. Ф. Амедросом в 1908 г.¹³⁷

Несмотря на то, что автор более всего увлечен событиями, происходившими в странах Востока, он делает небольшие ремарки относительно крестоносцев. Первое поколение крестоносцев он характеризует как завоевателей, которые «грабят, убивают и захватывают «несчетное число мужчин, женщин и детей»¹³⁸ в рабство. Ибн-Каланиси, как и византийская писательница Анна Комнина, обвиняет рыцарей Запада в несоблюдении и неисполнении данных обещаний: «Горожане разбежались по домам Аль-Маарры и стали обороняться там, но франки, пообещавшие им безопасность, обманули жителей. Они, – негодует автор, – воздвигли по всему городу кресты, обложили город данью и, не выполнив ни одного своего обещания, все разграбили и потребовали от жителей выплатить такую сумму денег, какой у тех просто не было»¹³⁹. На протяжении всей хроники современник называет франков «еретиками», «неправедными» и «неверными антогонистами».

¹³⁵ Гибб Г. Введение: Дамасская хроника // Дамасские хроники крестоносцев / Пер. с англ. Е. Б. Межевитиновой. М.: ЗАО Центрполиграф, 2009. С. 8.

¹³⁶ Ибн аль-Каланиси. Продолжение дамасской хроники, 1097—1132 гг. // Гибб Г. Дамасские хроники крестоносцев. С. 32—150; Ибн аль-Каланиси. Продолжение дамасской хроники. 1132—1160 гг. // Там же. С. 150—253 гг.

¹³⁷ Гибб Г. Введение: Дамасская хроника // Дамасские хроники крестоносцев. С. 7.

¹³⁸ Ибн аль-Каланиси. Продолжение дамасской хроники, 1097—1132 гг. // Гибб Г. Дамасские хроники крестоносцев. С. 34.

¹³⁹ Ибн аль-Каланиси. Продолжение дамасской хроники, 1097—1132 гг. // Гибб Г. Дамасские хроники крестоносцев. С. 36.

Другой арабский историк Ибн-Аласир, который служил при Саладине и принимал непосредственное участие в крестоносных войнах, в четырех эпизодах¹⁴⁰, включенных в работу под названием «Полный свод всеобщей истории», ведет описательно-повествовательный рассказ, в основном ограничиваясь перечислением событий. Попутно автор критикует арабского военачальника Керборгу, который «недостойно поступал по отношению к мусульманам»¹⁴¹. Неожиданно не без сострадания этот современник-араб относится к пришедшим с Запада крестоносцам: «Им было нечего есть, и богатые питались мясом своих коней, а бедняки ели мертвецов и листья деревьев»¹⁴².

Несомненно информативен в контексте нашей работы присутствующий в другом сочинении Ибн-Аласира «История Атабеков»¹⁴³ эпизод, посвященный внутренней политике Нуреддина, главы сарацин. Главным достоинством Нуреддина Ибн-Алатир считает тот факт, что арабский правитель «первый установил высшую судебную палату»¹⁴⁴, которая явилась местом, предназначенным «для исследования обид, нанесенных частным лицам»¹⁴⁵. Согласно источнику, судебная палата в основном занималась делами, связанными с нарушением прав мусульманского народа, вызванных произволом эмиров. По словам современника, «правосудие Нуреддина действовало и после его смерти»¹⁴⁶.

Более важным для нас, однако, является то, что Ибн-Аласир причисляет к заслугам Нуреддина обильное военное, гражданское и религиозное строительство: «он перестроил все крепости Сирии, Алеп, Гамак, Эдессу, Дамаск и другие. Кроме того, он открыл многие училища в Дамаске, Алеппе и прочее. Он же воздвиг многочисленные и прекрасные мечети»¹⁴⁷. Также благодаря Нуреддину были построены госпитали, как для бедных, так и для богатых людей. Время правления арабского правителя знаменито возведением гостиниц (ханств) для упрощения трудностей путешественников, а также

¹⁴⁰ Ибн-Аласир. Причины крестового похода. 1096 г. / Полный свод всеобщей истории // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus/Athir/text_1096.phtml?id=538, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Ибн-Аласир. Рассказ о взятии франками города Антиохии / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus/Athir/text_1098_I.phtml?id=540, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Ибн-Аласир. Рассказ о захвате франками Мааррат-ан-Нуман / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus/Athir/text_1099.phtml?id=541, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010; Ибн-Аласир. Рассказ о походе мусульман на франков и о том, что было с ними / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus/Athir/text_1098.phtml?id=539, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁴¹ Ибн-Аласир. Рассказ о походе мусульман на франков и о том, что было с ними / Там же // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus/Athir/text_1098.phtml?id=539, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁴² Там же.

¹⁴³ Ибн-Аласир. Нуреддин. 1118—1174 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 316—324.

¹⁴⁴ Там же. С. 321.

¹⁴⁵ Там же.

¹⁴⁶ Ибн-Аласир. Нуреддин. 1118—1174 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 321.

¹⁴⁷ Там же. С. 323.

монастырей для мудрецов, к которым за советом порой обращался Нуреддин. Вдоль границ строились башни и острожки, а при появлении неприятеля выпускались голуби, символизировавшие опасность.

Автор сожалеет, что проведение празднований, проходивших во время Нуреддина, при Саладине изменилось в худшую сторону. При первом из правителей на празднествах «рассуждали о науке, о религии, о благочестии или о войне с неверными»¹⁴⁸. При Саладине все изменилось.

Согласно сведениям, содержащимся в работе Ибн-Аласира, мусульманское общество поднялось на новую цивилизационную ступень развития с усовершенствованием судебной системы, созданием учебных и религиозных учреждений. Также во время правления Нуреддина были укреплены границы арабской территории. Все эти нововведения явились наследством, которое после смерти правителя перешло к Саладину, и которое помогало ему противостоять напору западноевропейских рыцарей.

Камаль ад-Дин – секретарь, кадий и везир при дворе правителей Халеба, тоже восторгается деятельностью Нуреддина, правда уже внешнеполитической, а именно войной с европейским рыцарством. В своей хронике «Сливки, снятые с истории Халеба»¹⁴⁹ он пишет: «Как не воздать хвалу за наши жизни хвалимому Аллаху и султану Махмуду! Ведь меч ислама не поражает никого, кроме неверных, и заслуга в этом не принадлежит никому, кроме Нур ад-дина»¹⁵⁰. В остальном его работа не примечательна, хотя и наполнена именами, датами и перечислением событий.

Еще одним современником второго похода на Восток является Михаил Сириец, занимавший высокую должность патриарха сирийской православной церкви. Его перу принадлежит «Хроника»¹⁵¹, которая «по структуре и объему составлена по типу «всеобщей истории» и согласно традиции ближневосточной средневековой историографии начинается от «сотворения» мира и включает историю династий и стран от Адама до времени автора»¹⁵². В данном историческом памятнике он передает все ужасы захвата города Эдессы эмиром Мосула Имад-эд-Дином Зенги, которое стало поводом для организации второго похода на Восток. «Кто сможет без содрогания и твердой рукой описать бедствие, которое произошло в три часа, в субботу, 23 декабря 1144 г.» – вопрошает автор. «Тюрки, – негодует он, – ворвались с обнаженными кинжалами и саблями, они утолили жажду кровью стариков и детей, мужчин и женщин, священников и дьяконов, отшельников и монахов, монахинь и девушек, младенцев, женихов и невест. Ассирийский вепрь одержал верх и пожирал дивные соцветия»¹⁵³. Ибн-Каланиси, о котором сообщено выше, не менее эмоционально, чем Михаил Сириец сообщает о поведении турок в

¹⁴⁸ Ибн-Аласир. Нуреддин. 1118—1174 гг. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 324.

¹⁴⁹ Камаль ад-Дин. Сливки, снятые с истории Халеба // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Kamaladdin/pred.phtml?id=636>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁵⁰ Там же.

¹⁵¹ Михаил Сириец. Хроника // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus4/Mychel_Syr/frametext3.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁵² Гусейнов Р. А. «Хроника» Михаила Сирийца // ПС. М.; Л.: Изд-во Акад. наук СССР, 1960. Вып. 5 (68). С. 100.

¹⁵³ Михаил Сириец. Хроника // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus4/Mychel_Syr/frametext3.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

захваченной Аль-Маарре, описывает взятие христианского города крестоносцами: «Войска стали убивать, грабить, захватывать и мародерствовать, пока их руки не наполнились таким количеством денег, имущества, животных, трофеев и пленных, что дух возликовал, а сердца возрадовались»¹⁵⁴.

Особняком от всех работ арабских авторов стоит мемуарное сочинение «Книга назидания»¹⁵⁵ Усамы ибн Мункыза, который лично участвовал в сражениях с крестоносцами. По словам отечественного востоковеда-арабиста Виктора Романовича Розена, значение этой работы в том, что она дает «живую, выхваченную из действительности картину духа и быта этой эпохи»¹⁵⁶. Действительно, автор сумел поместить в книгу массу мелких бытовых черт, превосходно рисующих жизнь современных ему сирийских, египетских и месопотамских эмиров, султанов и воевод, равно как и изобразить отношения их к крестоносцам и крестоносцев к ним. Поражает еще то, что сам автор жил рядом с крестоносцами и даже имел в своем окружении несколько друзей тамплиеров. В основном в «Книге назидания» охарактеризовано время между первым и вторым крестовыми походами.

Усама характеризует западных рыцарей следующим образом: «У франков, да покинет их Аллах, нет ни одного из достоинств, присущих людям, кроме храбрости. Одни только рыцари пользуются у них преимуществом и высоким положением. У них как бы нет людей, кроме рыцарей. Они дают советы и выносят приговоры и решения»¹⁵⁷. Автор видит во франках «только животных, обладающих достоинством доблести в сражениях и ничем больше»¹⁵⁸. Также этот араб-современник приводит несколько примеров, характеризующих низкий уровень врачевания у западных пришельцев. В первом примере он описывает некоего рыцаря, у которого образовался на ноге нарыв. Когда пришел франкский врач, то, по свидетельству Усамы, приказал отрубить больную ногу: «Рыцарь нанес удар на моих глазах, но не отрубил ноги; тогда ударил ее второй раз, мозг из костей ноги вытек, и больной тотчас же умер». Из второго примера явствует, что женщина заболела сухоткой. Тот же врач «схватил бритву, надрезал ей кожу на голове крестом и сорвал ее с середины головы настолько, что стали видны черепные кости. Затем он натер ей голову солью, и она тут же умерла»¹⁵⁹. Как видим, результат обеих операций действительно не мог не вызвать справедливого негодования просвещенного арабского современника.

Что касается авторов, которые в своих работах затронули события третьего крестового похода, нами обнаружены четверо. Первый – секретарь и летописец при Саладине Имад ад-Дин. В своей

¹⁵⁴ Ибн аль-Каланиси. Продолжение дамасской хроники, 1132—1160 гг. // Гибб Г. Дамасские хроники крестоносцев. С. 190.

¹⁵⁵ Усама ибн Мункыз. Книга назидания // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus11/Usama_Munkyz/pred.phtml?id=1568, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁵⁶ Розен В. Р. Усама ибн Мункыз и его время / Книга назидания // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus11/Usama_Munkyz/pred.phtml?id=1568, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁵⁷ Усама ибн Мункыз. Книга назидания // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus11/Usama_Munkyz/pred.phtml?id=1568, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁵⁸ Там же.

¹⁵⁹ Усама ибн Мункыз. Книга назидания // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus11/Usama_Munkyz/pred.phtml?id=1568, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

хронике, название которой осталось неизвестным, он описывает сюжет, связанный с битвой при Хаттине в 1187 г. Автор очень точен в своем коротком повествовании, его изложение сопровождается конкретными датами и даже днями недели, хотя он умалчивает об именах военачальников сарацинского войска. Как явствует из источника, во время битвы сарацины обладали 400 стрелами, не считая запасов, погруженных на 70 одногорбых верблюдов. Современник сообщает, что в своей тактике сарацины использовали три «огня»: «огонь пламени, огонь жажды и огонь стрел» [перевод автора – В. Ш.]¹⁶⁰.

Вторым является личный биограф Саладина – Баха ад-Дин Ибн Шэддэд, написавший «Историю жизни Саладина»¹⁶¹. Помимо панегириков, которые он посвящает своему господину, автор упоминает о франках. Из источника мы можем вычленить информацию о западных вождах третьего похода: Фридрихе Барбароссе, Ричарде Львиное Сердце и Филиппе II Августе.

Первому из них он уделяет больше всего внимания и пишет о трудностях, с которыми пришлось столкнуться германской армии, находясь на вражеской территории. «Во время похода, – засвидетельствовал Баха ад-Дин Ибн Шэддэд, – войска терпели жестокие лишения; у них кончилось продовольствие, и они лишились большей части обозных животных. Поэтому им пришлось побросать значительную часть своего багажа, а также кирас, шлемов и оружия, так как не на чем было их везти»¹⁶².

Короля Англии он называет «очень сильным, бесстрашным и решительным человеком»¹⁶³. Автор уверен, что Ричард «прославился во многих сражениях, продемонстрировав величайшее бесстрашие во всех военных походах, в которых принимал участие»¹⁶⁴. Однако он корит венценосца за несдержанное обещание, данное Саладину касательно сохранения жизни пленников Акры после ее взятия 12 июля 1191 г., утверждая, что «Франки дружно налетели на них [пленных – В. Ш.] и хладнокровно истребили их мечами и копьями»¹⁶⁵.

Филиппу II Августу арабский современник вовсе отводит маленькую роль в своем повествовании, замечая, что он «занимал очень высокое положение среди франков»¹⁶⁶. Подобно Ибн-Аласиру Баха ад-Дин презирает западных рыцарей, именуя их не иначе как «проклятыми Аллахом» и «неверными захватчиками».

В нашем распоряжении имеются два письма, чье авторство принадлежит Саладину и Сибилле. Египетский султан написал ответное послание германскому императору Фридриху Барбароссе. Арабская сторона аналогично с западной использует некоторые элементы угрозы: «Но если бы мы также захотели исчислить всех, которые служат нам, которые подчиняются нашим повелениям, которые повинуются нашему слову и которые сражаются под нашими распоряжениями, то не было бы

¹⁶⁰ Imad ad-Din al-Isfani. Battle of Hattin. 1187 // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.umich.edu/~iinet/worldreach/assets/docs/crusades/hittinarab.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «the fire of flames, the fire of thirst, and the fire of arrows»].

¹⁶¹ Баха ад-Дин. Саладин. Победитель крестоносцев / Пер. с араб [автор перевода не указан]. СПб.: Изд-во «Диля», 2009. 432 с.

¹⁶² Баха ад-Дин. Саладин. Победитель крестоносцев. С. 181.

¹⁶³ Там же. С. 242.

¹⁶⁴ Баха ад-Дин. Саладин. Победитель крестоносцев. С. 242.

¹⁶⁵ Там же. С. 276.

¹⁶⁶ Там же. С. 240.

возможности поместить всего того в нашей грамоте»¹⁶⁷. Храбрым христианским воинам Саладин противопоставляет мужественных бедуинов, смелых туркоманов, храбрых сельских жителей, а также босовых солдат (наемников).

Саладин, кроме того, выдвигает провокационный ультиматум, который заключался не только в сопротивлении при атаке христиан, но и в дальнейшем наступлении: «нам недостаточно того, что мы завоевали эту приморскую страну (Палестину и Финикию); если будет угодно Богу, мы переплывем моря и с Божьей помощью завоюем ваши земли»¹⁶⁸.

Еще один ультиматум, выдвинутый Саладином, звучит как альтернативный. Он заключается в том, что христиане должны отдать арабам последние оставшиеся три города: Тир, Триполи и Антиохию. В этом случае, согласно тексту письма, Саладин обещал следующее: «мы возвратим вам святой крест; дадим свободу всем пленным христианам, находящимся в наших владениях; допустим одного вашего священника при гробе; возвратим аббатства, существовавшие до первого крестового похода и окажем им покровительство; и дозволим приходить пилигримам в течение всей нашей жизни, и будем иметь с вами мир»¹⁶⁹. Из этой переписки мы видим, что третьего крестового похода можно было избежать, если бы христиане уступили сарацинам три города.

Второе письмо тоже адресовано Фридриху, его автором является иерусалимская королева Сибилла. Называя Исаака II Ангела «гонителем церкви Божией»¹⁷⁰, а Саладина «искусителем и истребителем Святого Имени»¹⁷¹, она проливает свет на тайный союз константинопольского императора и Саладина. Однако самой интересной информацией является тот факт, что Саладин отправил в византийскую столицу «600 мер отравленного зерна и в дополнение очень большой сосуд вина, наполненный пагубным ядом»¹⁷². Все это предназначалось для поставки христианам в Иерусалимское королевство. Если учесть, что одна мера равняется примерно шестистам граммам, то шестьсот мер должны были составить триста шестьдесят килограммов. Можно предположить, что такая партия хлеба могла бы резко сократить численность христиан на Востоке. Однако Сибилла предупреждает франкского императора о коварных намерениях константинопольского императора, который «не позволяет доставлять из его страны в Иерусалим пшеницу или другую необходимую провизию»¹⁷³.

¹⁶⁷ Из переписки Фридриха I Барбароссы и Саладина. 1188 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 372.

¹⁶⁸ Из переписки Фридриха I Барбароссы и Саладина. 1188 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 372.

¹⁶⁹ Из переписки Фридриха I Барбароссы и Саладина. 1188 г. // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 373.

¹⁷⁰ Сибилла, экс-королева Иерусалима, Фридриху I. 1189 г. / Пер. с англ. И. В. Старикова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/barbarossa_letters/index.php. Проверено 01.06.2010.

¹⁷¹ Там же.

¹⁷² Там же.

¹⁷³ Сибилла, экс-королева Иерусалима, Фридриху I. 1189 г. / Пер. с англ. И. В. Старикова // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.monsalvat.globalfolio.net/rus/dominator/barbarossa/barbarossa_letters/index.php. Проверено 01.06.2010.

Проанализировав все источники арабского происхождения, приходим к выводу о том, что только два автора (Ибн-Каланиси и Баха ад-Дин) выражают явно отрицательное отношение к крестоносцам, считая их захватчиками и грабителями. Остальные современники в своих работах либо изображают крестоносную эпоху в целом, или увлечены собственной историей. Письма высокопоставленных лиц проливают свет на теневые стороны третьего похода на Восток.

Восприятие западных рыцарей в Византии

Византийская империя сыграла огромную роль в истории крестовых походов. По сути, Константинополь на протяжении всей крестоносной эпохи являлся буферным городом между Западом и Востоком, своего рода перевалочной базой, откуда западноевропейские рыцари переправлялись на полуостров Малая Азия.

Из большего числа современников, оставивших записки о походах на Восток XI—XIII вв., только три автора были уроженцами Византийской империи, которые в своих работах непосредственно делали акцент на взаимоотношениях западных пришельцев и местных жителей. Это порфирородная цесаревна Анна Комнина – дочь византийского императора Алексея Комнина, Иоанн Кинам – секретарь при императоре Мануиле, и Никита Хониат, достигший звания логофета [канцлер в Византии – В. Ш.].

Начнем с сочинения Анны Комниной «Алексиада»¹⁷⁴. Сначала несколько слов об авторе. Сохранилось лаконичное описание внешности Анны, которое, по мнению отечественного византиниста Якова Николаевича Любарского, стилизовано, но имеет живые детали: «отливающие синевой глаза, твердый и в то же время живой взор, изогнутые, как лук, брови, прямой, слегка загибающийся внизу нос, розовые ланиты, подобные лепесткам розы губы, лицо круглое, фигура, напоминающая лиру или кифару»¹⁷⁵. Автор предисловия пишет, что Анна «усердно занималась философией и историей, а отдыхая, «плакала над трагедиями и смеялась над комедиями»¹⁷⁶ и смело называет ее образованнейшим человеком своего времени. Венцом творения Анны стала «Алексиада» – хроника, написанная, по предположению Я. Н. Любарского, с 1138 по 1148 гг. Рассказ византийской цесаревны – «всегда ясный и последовательный»¹⁷⁷. По сообщению историка, «Анна в подавляющем большинстве случаев имела достаточно надежные и авторитетные источники информации и лишь в редких случаях невольно искажала их данные. Писательница, – продолжает исследователь, – осмысляла и сопоставляла свои источники, часто комбинировала различные сообщения об одних и тех же событиях. Можно говорить о наличии в «Алексиаде» элементов исторической критики»¹⁷⁸. К значимости сочинения стоит отнести то,

¹⁷⁴ Анна Комнина. Алексиада / Вступ. статья, пер. с греч., коммент. Я. Н. Любарского // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/11/komnina/aleks_00.html, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁷⁵ Любарский Я. Н. Время Анны Комниной / Алексиада // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/11/komnina/aleks_00.html, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁷⁶ Там же.

¹⁷⁷ Любарский Я. Н. Замечания к хронологии XI книги Алексиады Анны Комниной // ВВ. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1963. Т. 23. С. 47.

¹⁷⁸ Любарский Я. Н. Об источниках «Алексиады» Анны Комниной // ВВ. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1964. Т. 25. С. 120.

что в нем содержится Девольский договор¹⁷⁹, который «дошел до нас только в передаче Анны»¹⁸⁰. Лишь X и XI книги посвящены первому крестовому походу.

С самого начала повествования Анна Комнина выражает отрицательное отношение к западным рыцарям, вызванное природой их характера: «неудержимость натиска, неустойчивость и непостоянство нрава и все прочее, что свойственно природе кельтов и неизбежно из нее вытекает: алчные до денег, они под любым предлогом легко нарушают свои же договоры»¹⁸¹. Помимо всего этого Анна обращает внимание на крайнюю жестокость франков: «грудных детей они резали на куски или нанизывали на вертела и жарили в огне, а людей пожилых подвергали всем видам мучений»¹⁸².

Во время первого похода на Восток с Запада двинулась огромная толпа воинов, возглавляемая баронами. Анна не упускает возможности запечатлеть на страницах своего труда крестоносное руководство. Среди всех предводителей она выделяет только четверых: Годфрида Бульонского, Раймунда Сен-Жильского, Боэмунда Антиохийского и Гуго Вермандуа. По ее мнению, первый был «человеком очень богатым, весьма гордившимся благородством, храбростью и знатностью своего рода»¹⁸³, второй выделялся из-за выдающегося ума, искренности суждений и чистоты жизни»¹⁸⁴. Боэмунд вызывает у писательницы отвращение. Называя его «лживым негодяем по природе»¹⁸⁵, она уверена, что он «покинул родину для вида – ради поклонения гробу господню, на самом деле – чтобы добыть себе владения и, если удастся, то даже захватить трон Ромейской державы»¹⁸⁶. Для последнего, который считал себя «царем царей и самым великим из живущих под небом»¹⁸⁷, характерна излишняя напыщенность.

Стоит отметить немаловажный факт – для средневекового человека был характерен оседлый образ жизни. Благодаря появлению крестоносцев в Константинополе, византийцы, как и западные рыцари, открыли для себя новый, доселе неизвестный мир. Несомненное подтверждение этому содержится в сочинении Анны: «Представление о священнослужителях у нас совсем иное, чем у латинян. Мы руководствуемся канонами, законами и евангельской догмой: «не прикасайся, не кричи, не дотрагивайся, ибо ты священнослужитель». Но варвар-латинянин, – продолжает писательница, – совершает службу, держа щит в левой руке и потрясая копьем в правой, он причащает телу и крови

¹⁷⁹ Девольский договор 1108 г. между Алексеем Комнином и Боэмундом // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Kreuzzug/XII/1100-1120/Vertrag_Devol/frametext.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁸⁰ Любарский Я. Н., Фрейденберг М. М. Девольский договор 1108 г. между Алексеем Комнином и Боэмундом // ВВ. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1962. Т. 21. С. 260.

¹⁸¹ Анна Комнина. Алексиада // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/11/komnina/aleks_00.html, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁸² Анна Комнина. Алексиада // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/11/komnina/aleks_00.html, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁸³ Там же.

¹⁸⁴ Там же.

¹⁸⁵ Там же.

¹⁸⁶ Там же.

¹⁸⁷ Там же.

господней, взирая на убийство, и сам становится «мужем крови», как в псалме Давида. Таковы эти варвары, одинаково преданные и богу и войне»¹⁸⁸.

Перечисляя увлечения императорской дочери, Я. Н. Любарский упоминает о военном деле. Действительно, в своей работе Анна фиксирует наблюдения по поводу военного искусства франков. Например, ее поражает полное отсутствие правильного строя в армии крестоносцев, которые двигались «неправильным строем и не отрядами»¹⁸⁹, однако при этом она восторгается новым оружием – арбалетом – «варварским луком, совершенно неизвестным эллинам»¹⁹⁰.

Двумя другими византийскими авторами являются Иоанн Кинам и Никита Хониат. Во время второго крестового похода две западные армии: германская под предводительством Конрада III и французская под эгидой Людовика VII останавливались в византийской столице. Это событие не могло не произвести на авторов особого впечатления.

Иоанн Кинам написал в 1180 г. произведение под названием «Семь книг истории»¹⁹¹. Вот как описывает он западных рыцарей: «это народ весьма высокого роста и ... все они тщательно покрыты латами, но конница их на бегу нелегка и идут они дорогой весьма беспорядочно»¹⁹². Далее этот восточный современник крестоносцев пишет конкретно о действиях германской армии: «товары на рынках, предлагаемые им как продажные, брали насильственно, а кто хотел противиться хищению, того рубили мечом. На все такие события король Конрад вовсе не смотрел и жалобам либо решительно не внимал, либо и внимал, но все приписывал невежеству толпы»¹⁹³.

Другой византиец Никита Хониат, выдающийся византийский писатель и самый блестящий стилист за всю историю Византии¹⁹⁴, в своей «Истории»¹⁹⁵ с самого начала повествования называет франков врагами: «страшная и опасная туча врагов, с шумом поднявшись с Запада, надвинулась на пределы римского государства»¹⁹⁶. Его крайне удивляет наличие женщин в крестоносной армии: «Между ними были и женщины, ездившие на конях подобно мужчинам, смело сидевшие в седлах, не

¹⁸⁸ Анна Комнина. Алексиада // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/11/komnina/aleks_00.html, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁸⁹ Там же.

¹⁹⁰ Там же.

¹⁹¹ Иоанн Киннам. Краткое обозрение царствования Иоанна и Мануила Комнинов // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/12/2/kinnam_0.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁹² Там же.

¹⁹³ Иоанн Киннам. Краткое обозрение царствования Иоанна и Мануила Комнинов // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.krotov.info/acts/12/2/kinnam_0.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁹⁴ Курышева М. А. Византия и крестоносцы // СВ / Под ред. В. П. Будановой. М.: Олисс, Эксмо, 2006. С. 289.

¹⁹⁵ Никита Хониат. История // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://narod.yandex.ru/100.xhtml?shard1.narod.ru/knigi/KHONIATES_History1.zip, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

¹⁹⁶ Там же.

опустив ног в одну сторону, но верхом. Они так же, как и мужчины, были вооружены копьями и щитами, носили мужскую одежду, имели совершенно воинский вид и действовали смелее амазонок»¹⁹⁷.

Названные авторы неоднократно указывают на военные столкновения крестоносцев с местным населением, которое не возлюбило «борцов за веру». Местные жители не допускали франков до своих рынков, но придумали другой, более изощренный способ как вести с ними торговлю: «получив при помощи опущенных веревок со стены деньги, опускали им после того хлеба и других припасов, сколько им вздумалось»¹⁹⁸. Ненависть к латинам доходила до такой степени, что некоторые, «получив золото или серебро и положив его за пазуху, удалялись со стен, некоторые же, – свидетельствует Никита Хониат, – примешав к муке известь, отравляли хлеб»¹⁹⁹. Вообще по отношению к крестоносцам эти авторы используют такие эпитеты как «спесивые», «нахальные», «гордые», «надменные», «варварские», «малодушные».

Когда в 1204 г. крестоносцы захватили Константинополь с целью помочь юному царевичу Алексею занять трон, то Никита Хониат не может прийти в себя от бесчинств, творимых латинами: «На перекрестках, в переулках, храмах – повсюду жалобы, плач, рыдания, стоны, крики мужчин, вой женщин, грабежи, прелюбодейство, плен, разлука друзей. Благородные покрылись бесчестьем, старцы плакали, богатые бродили ограбленными»²⁰⁰. Однако больше всего поражало византийцев-современников безбожие западноевропейских рыцарей: «Когда им было нужно вывезти из храма священные сосуды, предметы необыкновенного искусства и чрезвычайной редкости, серебро и золото, которым были обложены кафедры, амвоны и врата, они ввели в притворы храмов мулов и лошадей с седлами: животные, пугаясь блестящего пола, не хотели войти, но они били их и таким образом оскверняли их калом и кровью священный пол храма»²⁰¹.

Подводя итог, подчеркнем: все три просвещенных византийских автора не скрывают враждебно-пренебрежительного отношения к крестоносцам как XI, так и XIII в. Для них они всего лишь неверующие варвары, которые «восхищаются кровопролитием более, нежели другие окроплением водой»²⁰².

Еврейские, армянские и древнерусские источники о крестоносцах

Нельзя упускать из внимания сведения, оставленные пятью современниками: Соломаном бар Симсоном, Рабби Элизером бар Натаном, Майнцским Анонимом, Матфеем Эдесским, Даниилом и новгородским летописцем. Мы обладаем минимальной информацией об самих этих авторах, но их сочинения, несомненно, приоткрывают завесу над образом западноевропейского рыцарства.

¹⁹⁷ Там же.

¹⁹⁸ Там же.

¹⁹⁹ Там же.

²⁰⁰ Никита Хониат. История // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://narod.yandex.ru/100.xhtml?shard1.narod.ru/knigi/KHONIATES_History1.zip, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²⁰¹ Там же.

²⁰² Там же.

Первые три – Соломан бар Симсон, Рабби Элиэзер бар Натан и Майнцкий Аноним – еврейского происхождения. Небезызвестно, что в ходе первого крестового похода война с «неверными» началась с уничтожения евреев в Германии. Еврейские общины, расположенные в таких городах как Вормс, Манц и Кельн, сыграли роль «тренировки к настоящей битве», где выразилась агрессивность крестоносцев и их стремление к наживе. Подтверждением этому служат сведения очевидцев.

Соломан бар Симсон, вероятно, находился 27 мая 1096 г. в городе Майнце, так как ярко и живо описывает приход рыцарей в пассаже под названием «The Crusaders in Mainz. May 27, 1096» (Крестоносцы в Майнце, 27 мая 1096 г., перевод автора – В. Ш.)²⁰³. По словам современника, «грабительские банды германских и французских крестоносцев» [перевод автора – В. Ш.]²⁰⁴ вторглись в город под предводительством некоего вождя Эмико. Автор замечает, что некоторые евреи «вооружались и все вместе двигались по направлению к воротам дворца, чтобы дать бой крестоносцам и жителям города» [перевод автора – В. Ш.]²⁰⁵, другие же, напротив, «молились вместе Всевышнему, оплакивая погибших, и воспринимали это как кару Божью» [перевод автора – В. Ш.]²⁰⁶. Как явствует из источника, крестоносные рыцари пытались навязать евреям свою веру, но многие из них выбирали между сменой религии и смертью последнее: «Многие мужчины [евреи – В. Ш.] собирались с духом и убивали своих жен, детей и младенцев» [перевод автора – В. Ш.]²⁰⁷.

Сведения Рабби Элиэзера бар Натана перекликаются со сведениями предыдущего автора. Его «Хроники»²⁰⁸ концентрируется в значительной степени на событиях в Майнце и Кельне, только кратко затрагивая события в Шпейре и Вормсе. Это произведение скорее лирическое чем повествовательное. Большая половина работы написана тяжелым литургическим языком, с длинными жалобами и довольно краткими описаниями событий – очевидно, что это стилистический ход, связанный с приверженностью автора к литургической поэзии. Вот как описывает он западных рыцарей: «Надменные люди, люди, говорящие на странном языке, народ жестокий и буйный» [перевод автора – В. Ш.]²⁰⁹. Современник открыто пишет о накале страстей, который имел место во время вторжения крестоносцев: «Враги и угнетатели начали с евреев, которые находились в своих домах, разграбляя их жилища и убивая мужчин, женщин и детей. Они разрушали дома и ломали лестницы, грабя и расхищая; они брали

²⁰³ Soloman bar Simson. The Crusaders in Mainz. May 27, 1096 // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.fordham.edu/halsall/source/1096jews-mainz.html>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

²⁰⁴ Там же [Ср.: «plundering German and French crusaders»].

²⁰⁵ Там же [Ср.: «girded on his weapons, and all moved towards the palace gate to fight the crusaders and the citizens»].

²⁰⁶ Там же [Ср.: «cried ,out together to their Father in heaven and, weeping for their lives, accepted as just the sentence of God»].

²⁰⁷ Там же [Ср.: «Many men plucked up courage and killed their wives, their sons, their infants»].

²⁰⁸ Rabbi Eliezer Bar Nathan. The Massacres of Jews by the First Crusaders. 1096 / The Chronicles // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.ccjr.us/dialogika-resources/primary-texts-from-the-history-of-the-relationship/257-bar-nathan>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

²⁰⁹ Rabbi Eliezer Bar Nathan. The Massacres of Jews by the First Crusaders. 1096 / The Chronicles // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.ccjr.us/dialogika-resources/primary-texts-from-the-history-of-the-relationship/257-bar-nathan>, свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010 [Ср.: «Arrogant people, a people of strange speech, a nation bitter and impetuous»].

священную Тору и топтали ее на улицах в грязи, рвали ее и оскверняли своими шутками и смехом» [перевод автора – В. Ш.]²¹⁰.

Что касается хроники²¹¹ третьего автора, имя которого неизвестно исторической науке, то это более аналитическая работа, чем методический рассказ Соломона бар Симсона или литургическое произведение Рабби бар Натана. Современник, как и предыдущие два автора, поражен бесчинствами западных рыцарей: «их [евреев – В. Ш.] убивали словно рогатый скот и тащили по улицам и рыночным площадям словно овец для забоя» [перевод автора – В. Ш.]²¹².

Эти три автора показали полную жестокость и враждебность крестоносцев по отношению к еврейским общинам. В своей работе «История еврейского народа»²¹³ Рав Моше Ойербах, подобно своим современникам, пишет о варварских действиях рыцарей: «Стервятники врывались в дома, выносили вещи, грабили и оскверняли синагоги, глумились над священными книгами и жгли их»²¹⁴.

В нашем списке современников присутствует и армянский историк Матфей Эдесский, который не остался равнодушным к крестовым походам. В своей «Хронографии»²¹⁵ он излагает события, произошедшие после окончания первого крестового похода. Автор негативно относится к византийскому императору Алексию Комнину и все неудачи западных рыцарей считает результатом его происков: «В пути он лишил их пищи, заставив страдать от голода столь сильно, что, испытывая ужасные муки, они вынуждены были есть собственных лошадей. Более того, он подстрекал турок напасть на франков, призывая их собрать огромную армию против них»²¹⁶. Армянский историк замечает, что армяне ладили и уживались на одной земле с христианами, однако после образования христианских государств на Востоке начали возникать разногласия на религиозной почве. Матфей приводит в качестве примера спор из-за даты празднования Пасхи: «Жители Антиохии, Киликии и Эдессы яростно спорили с греками по этому поводу, ибо греки пытались заставить армян принять свой неправильный календарь»²¹⁷.

²¹⁰ Там же [Ср.: «The enemies and oppressors set upon the Jews who were in their homes, pillaging, and murdering men, women, and children. They destroyed the houses and pulled down the stairways, looting and plundering; and they took the holy Torah, trampled it in the mud of the streets, and tore it and desecrated it amidst ridicule and laughter»].

²¹¹ Mainz Anonymous // [Электронный ресурс] Режим доступа: [http://en.wikisource.org/wiki/Mainz_Anonymous_\(Wikisource\)](http://en.wikisource.org/wiki/Mainz_Anonymous_(Wikisource)), свободный. Яз. англ. Проверено 01.06.2010.

²¹² Там же [Ср.: «they were killed like oxen and were dragged through the streets and markets like sheep to the slaughter»].

²¹³ Ойербах Р. М. История еврейского народа // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.chassidus.ru/library/history/auerbach/3/01.htm#__toc10050_18234, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²¹⁴ Ойербах Р. М. История еврейского народа // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.chassidus.ru/library/history/auerbach/3/01.htm#__toc10050_18234, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²¹⁵ Матфей Эдесский. Хронография // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Matfei_II/frametext32.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²¹⁶ Там же.

²¹⁷ Там же.

Также автор «Хронографии» убежден, что франки принесли на восточные земли несчастье: «земля сделалась бесплодной. Виноградники и фруктовые сады завяли, поля покрылись чертополохом, каналы пересохли. Дружба и согласие между бывшими друзьями исчезли, вероломство и ненависть распространились по всей земле. Из-за этих бед жители прекратили посещать церковь, и двери Божьего дома были закрыты. Священники, погрязшие в мерзком раболепии, были брошены в тюрьмы. Алтари и купели, – продолжает Матфей, – в святых церквах были опрокинуты и разбиты. Святые таинства больше не совершались, и аромат ладана был забыт. Более того, истина была повержена, праведная жизнь забыта, набожность была запрещена, и везде христианская мораль исчезла. Причиною всего этого было неистовство франков, ибо славные князья этой нации прожили недолго, а разруха была делом рук людей недостойных. Франки, подвигнутые жадностью, принесли множество страданий христианам»²¹⁸. К такому печальному выводу приходит армянский современник крестоносцев Матфей Эдесский.

Помимо еврейских и армянских сведений мы располагаем двумя источниками древнерусского происхождения. Начнем с «Паломника»²¹⁹ игумена Даниила, который побывал в Константинополе во время правления Балдуина I, брата Готфрида Бульонского. Его путевые записки, которые он начинает прямо с Константинополя, составляют почти единственный литературный памятник, из которого можно видеть отношение славянского общества в начале XII в. к Палестине. Даниил дает точную и конкретную информацию о расстояниях между географическими пунктами, которые он преодолевал. Автор был под впечатлением, когда ему разрешили поставить кадило над Гробом Господним. Особенностью источника является то, что игумен Даниил, поглощенный своей религиозной целью, совершенно умалчивает о латинянах, даже не выражает ни малейшего изумления по поводу недавнего основания нового государства в Палестине.

Последним автором в ряду рассматриваемых нами в поисках сведений о том, какое впечатление создавалось о крестоносцах у современников, работу которого хотелось бы охарактеризовать в данном параграфе, является новгородский летописец, современник четвертого крестового похода. Его сочинение – повесть «О взятии Царьграда от фряг»²²⁰ известно науке по Новгородской первой летописи. Никита Александрович Мещерский, филолог, специалист по истории русского литературного языка уверен, что «ценность повести как исторического источника несомненна»²²¹ благодаря беспристрастности повествования. «В то время как Виллардуэн рисует события с точки зрения крестоносных рыцарей, а Никита Хониат выражает отношение аристократической части византийского населения к гибели Византии, повесть, – подчеркивает Н. А. Мещерский, – написана лицом,

²¹⁸ Матфей Эдесский. Хронография // [Электронный ресурс] Режим доступа: http://www.vostlit.info/Texts/rus3/Matfei_II/frametext32.htm, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²¹⁹ Даниил. Из записок русского пилигрима о святых местах в правление Балдуина I // История Средних веков: Крестовые походы (1096—1291 гг.). С. 227—233.

²²⁰ Повесть о взятии Царьграда крестоносцами в 1204 г. // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://old-rus.narod.ru/04-main.html>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²²¹ Мещерский Н. А. Древнерусская Повесть о взятии Царьграда от фрягами в 1204 г. // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://feb-web.ru/feb/todrl/t10/t10-120.htm>, закрытый. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

непосредственно не пострадавшим от событий и не принимавшим в них активного участия»²²². С. И. Лучицкая также замечает, что «в отличие от западноевропейских хронистов, он не винит в случившемся только крестоносцев»²²³.

Летописец видит причину четвертого похода на Восток в стремлении к наживе западноевропейского рыцарства: «Фряги же и все полководцы их помышляли лишь о золоте и серебре, обещанном им Исааковичем, а повеления цесаря и папы забыли»²²⁴. Вот как описывает современник взятие столицы византийской державы и осквернение святой Софии: «ворвались фряги в святую Софию, и ободрали двери и разбили их, и амвон, весь окованный серебром, и двенадцать столпов серебряных и четыре кивотных; и тябло разрубили, и двенадцать крестов, находившихся над алтарем, а между ними – шишки, словно деревья, выше человеческого роста, и стену алтарную между столпами, и все это было серебряное. И ободрали дивный жертвенник, сорвали с него драгоценные камни и жемчуг, а сам неведомо куда дели. И похитили сорок сосудов больших, что стояли перед алтарем, и паникадила, и светильники серебряные, которых нам и не перечислить, и бесценные праздничные сосуды»²²⁵.

Таким образом, рассмотренные нами источники рисуют отнюдь не радужный образ западноевропейского воителя за освобождение гроба Господня. Начиная с 1096 г. и заканчивая 1204 г. «защитник» католической веры, по убедительному свидетельству множества изученных нами хроник, мемуаров и всякого рода записей, включая письма самих крестоносцев, в основном занимался убийством невинных людей, мародерствовал и осквернял религиозные учреждения.

²²² Мещерский Н. А. Древнерусская Повесть о взятии Царьграда от фрягами в 1204 г. // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://feb-web.ru/feb/todrl/t10/t10-120.htm>, закрытый. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²²³ Лучицкая С. И. Четвертый крестовый поход глазами русского современника // ВВ. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1958. Т. 65(90). С. 121.

²²⁴ Повесть о взятии Царьграда крестоносцами в 1204 г. // [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://old-rus.narod.ru/04-main.html>, свободный. Яз. рус. Проверено 01.06.2010.

²²⁵ Там же.